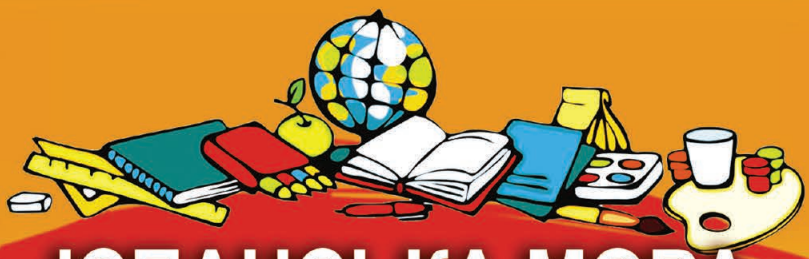
видавництво Генеза

Valeriy Redkó



ІСПАНСЬКА МОВА

ESPAÑOL

2

УДК 811.134.2(075.2)
Р33

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України
(наказ Міністерства освіти і науки України від 28.03.2019 № 407)

Видано за рахунок державних коштів. Продаж заборонено

Перейшовши за цим кодом
або посиланням *https://lib.imzo.gov.ua/*,
ви отримаєте доступ до АУДІОСУПРОВОДУ підручника.

Редько Валерій

Р33 Іспанська мова : Español : підруч. для 2-го кл. закл. заг. серед. освіти / Валерій Редько. – Київ : Генеза, 2019. – 144 с. : іл.

ISBN 978-966-11-0968-0.

Підручник продовжує серію навчальних видань, рекомендованих для оволодіння іспанською мовою у закладах загальної середньої освіти відповідно до вимог нової навчальної програми згідно з концептуальними вимогами Нової української школи.

Зміст підручника побудовано на засадах компетентнісного, комунікативного, діяльнісного, особистісно орієнтованого та культурологічного підходів.

Навчальний матеріал дібрано з урахуванням вікових можливостей учнів, їхніх інтересів та комунікативних потреб.

Яскраво ілюстрований підручник включає 9 тематичних розділів.

УДК 811.134.2(075.2)

ISBN 978-966-11-0968-0

© Редько В.Г., 2019
© Видавництво «Генеза», оригінал-макет, 2019

Любі учні та учениці!

Цього року ви продовжите свою мандрівку по шляху оволодіння іспанською мовою. У цьому вам допоможе підручник «ESPAÑOL».

Перший розділ підручника зосереджує вашу увагу на повторенні навчального матеріалу, яким ви оволодівали у першому класі. Це дозволить вам поновити в пам'яті базові слова і зразки мовлення, які неодноразово будуть використовуватися в інших ситуаціях спілкування.

Близькі для вашого життєвого оточення теми дадуть змогу поступово розширювати коло вашого іспаномовного досвіду в говорінні, слуханні, читанні, письмі. Ви більше дізнаєтеся про світ ваших іспаномовних ровесників.

Хай вам щастить у цій цікавій навчальній діяльності!

Натхнення вам і успіхів!

Автор

Звукозапис

Читання

Спілкування

Зверніть увагу!

Письмо

Домашнє завдання

Unidad 1. REPASO

1. ¡Hola! Me llamo...

1. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

– ¡Hola! Me llamo Tarás. Y tú, ¿cómo te llamas?
– ¡Hola! Me llamo Nastia.

2. Hablad. Поспілкуйтесь.

– ¡Hola! Me llamo _____ . Y tú, ¿cómo te llamas?
– ¡Hola! Me llamo _____.

3. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

4. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

– ¡Hola!
– ¡Hola!
– ¿Cómo te llamas?
– Me llamo Pablo. ¿Y tú?
– Me llamo Andriy.
– ¿Hablas en español?
– Sí, hablo un poco.

– Mira, Tarás, es mi amigo.
– ¿Cómo se llama tu amigo?
– Se llama Andriy.
– ¿Dónde vive Andriy?
– Vive en Kyiv.

– Mira, Olga, es mi amiga.
– ¿Cómo se llama tu amiga?
– Se llama Iryna.
– ¿Dónde vive Iryna?
– Vive en Lviv.

5. Hablad. Поспілкуйтесь.

– Mira, _____, es mi amigo (amiga).
– ¿Cómo se llama tu amigo (amiga)?
– Mi amigo (amiga) se llama _____.
– ¿Dónde vive _____?
– Vive en _____.

2. ¿Hablas en español?

1. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

– ¿Hablas en español?
– Sí, hablo.
– ¿Hablas bien?
– No, no hablo bien. Hablo un poco.
– ¿Y cómo habla Elena?
– Elena habla muy bien.

2. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

Me llamo Oleg. Soy de Kyiv. Soy ucraniano. Yo hablo un poco en español.

Me llamo Ana. Soy de Madrid. Soy española. Yo hablo bien en español.

3. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

4. Leed. Прочитайте.

Es mi amigo. Se llama Bogdán. Bogdán es de Ucrania. Es ucraniano. Vive en Odesa. Es alumno. Estudia en la escuela. Habla un poco en español.

* * *

Es mi amiga. Se llama Teresa. Teresa es de España. Es española. Vive en Madrid. Es alumna. Estudia en el colegio. Habla muy bien en español.

5. Contad a vuestros compañeros de clase sobre vuestros amigos. Розкажіть своїм однокласникам про ваших друзів.

Es mi _____. Se llama _____. _____ es de _____. Es _____. Vive en _____. Es _____. Estudia en _____. Habla _____ en español.

3. ¿De dónde eres?

1. Hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

– ¿De dónde eres?
– Soy de Kyiv. ¿Y tú?
– Soy de Madrid.

***

– ¿Eres de Ucrania?
– Sí, soy de Ucrania.

***

– ¿Eres de Madrid?
– Sí, soy de Madrid.
Y tú, ¿eres de Barcelona?
– No, no soy de Barcelona.
Soy de Valencia.

* * *

– ¿Eres de España?
– Sí, soy de España.

* * *

– ¿Eres de España?
– No, no soy de España. Soy de Ucrania.

2. Hablad. Поспілкуйтесь.

– ¿Eres ucraniana?
– No, no soy ucraniana. Soy española.
Y tú, ¿eres ucraniana?
– Sí, soy ucraniana.

***

– ¿Eres ucraniano?
– Sí, soy ucraniano. Y tú, ¿eres español?
– Sí, soy español.

3. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

4. Completad el diálogo y hablad en parejas.
Заповніть діалог і поспілкуйтесь у парах.

– _____, ¿ _____ de _____?
– Sí, _____ de _____.
_____, ¿ _____ de España?
– No, _____ de España. Soy de Ucrania.

4. ¿Cómo se llama tu amigo (amiga)?

1. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

– ¡Hola, Andriy!
– ¡Hola, Ígor!
– ¿Tienes un amigo?
– Sí, tengo un amigo.
– ¿Cómo se llama?
– Se llama Oleg.
– ¿Dónde vive Oleg?
– Vive en Járkiv.

2. Hablad. Поспілкуйтесь.

– ¡Hola, _____!
– ¡Hola, _____!
– ¿Tienes _____?
– Sí, tengo _____.
– ¿Cómo se llama?
– Se llama _____.
– ¿Dónde vive ____?
– Vive en _____.

3. Haced frases con las palabras de abajo.
Складіть речення з поданих слів.

1) Maryna, mi, es, amiga.
2) Antón, en, estudia, la escuela.
3) José, en, vive, Madrid.
4) en, vive, Teresa, Barcelona.
5) en, Tarás, Rivne, amigo, vive, mi.
6) amigo, mi, Antonio, España, en, vive.
7) estudia, Teresa, el colegio, en.
8) mi, José, español, es, amigo.
9) amiga, es, mi, Larysa, ucraniana.
10) ucraniana, mi, es, amiga, Olga.

4. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

5. ¿Dónde vive José?

1. Escuchad, mirad las fotos e indicad.
Прослухайте, розгляньте фотографії і вкажіть.

1

2

3

4

5

6

7

1. Pablo		Madrid.
2. Maryna		Toledo.
3. José	vive en	Barcelona.
4. Ana		Lviv.
5. Olga		Odesa.
6. Teresa		Valencia.
7. Bogdán		Cherkasy.

2. Hablad. Поспілкуйтесь.

– ¡Buenos días!
– ¡Buenos días!
– ¿Eres Pablo?
– Sí, soy Pablo.
– ¿Eres de Barcelona?
– No, no soy de Barcelona. Soy de Madrid.

– ¿Hablas en ucraniano?
– No, no hablo en ucraniano. Hablo en español.
– ¡Hasta la vista!
– ¡Hasta luego!

3. Completad las frases y decid. Заповніть речення і скажіть.

Me llamo _____.
_____ de Ucrania.
_____ ucraniana (ucraniano).
Yo _____ un poco en español.

4. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

5. Hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

Modelo: / Зразок:

– *¿Vive José en Valencia?*
– *Sí, José vive en Valencia.*
– *¿Vive Maryna en Lviv?*
– *No, Maryna vive en Cherkasy.*

– ¿Vive Antón en Kyiv?
– ¿Vive Aliona en Odesa?
– ¿Vive Olga en Lviv?
– ¿Vive Pablo en Madrid?
– ¿Vive Ana en Barcelona?
– ¿Vive Bogdán en Járkiv?
– ¿Vive Teresa en Toledo?

6. Yo tengo...

1. Escuchad, repetid y leed. Прослухайте, повторіть і прочитайте.

Es un ordenador. El ordenador es negro. Yo tengo un ordenador también. Mi ordenador es gris.

Es una mochila. La mochila es azul. Yo tengo una mochila también. Mi mochila es marrón.

Es un bolígrafo. El bolígrafo es amarillo. Yo tengo un bolígrafo también. Mi bolígrafo es verde.

Es un lápiz. El lápiz es rojo. Yo tengo un lápiz también. Mi lápiz es negro.

2. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

3. Hablad. Поспілкуйтесь.

Modelo: / Зразок: *– ¿Tienes un lápiz (una mochila)?*
– Sí, tengo un lápiz (una mochila).
– ¿De qué color es tu lápiz (tu mochila)?
– Mi lápiz (mochila) es rojo (negra).

– ¿Tienes _____?
– _____.
– ¿_____ ?
– _____.

4. Hablad. Usad las palabras de abajo. Поспілкуйтесь. Використайте подані слова.

Modelo: / Зразок:

– *¿Es negra tu mochila?*
– *No, no es negra. Mi mochila es gris.*

mochila, lápiz, ordenador, cuaderno, bolígrafo, cartera, estuche, regla

7. ¿Cuántos años tienes?

1. Escuchad, mirad las fotos e indicad. Прослухайте, розгляньте фотографії і вкажіть.

Es mi amigo Pablo.
Tiene 8 años.

Es mi amiga Olga.
Tiene 7 años.

Es mi hermano Tarás.
Tiene 4 años.

¿Quién es?
¿Cuántos años tiene?

Es mi hermana Katia.
Tiene 3 años.

Es mi hermana Lesia.
Tiene 9 años.

Es Artem.
Tiene 10 años.

Es mi amigo
español José.
Tiene 9 años.

Es Silvia.
Tiene 8 años.

¿Quién es?
¿Cuántos años tiene?

Es mi
hermano Denys.
Tiene 3 años.

Es mi amiga
española Carmen.
Tiene 8 años.

Es mi
hermana Maryna.
Tiene 5 años.

2. Hablad. Поспілкуйтесь.

Modelo: / Зразок:

– *Lesia tiene 10 años.*
– ***Sí**, Lesia tiene 10 años.*
– *José tiene 7 años.*
– ***No**, José tiene 9 años.*

Teresa tiene 3 años.
Artem tiene 10 años.
Silvia tiene 8 años.
Olga tiene 7 años.
Denys tiene 3 años.

Tarás tiene 4 años.
Pablo tiene 8 años.
Maryna tiene 5 años.
Carmen tiene 8 años.

3. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

4. Hablad. Поспілкуйтесь.

– ¿Cuántos años tienes?
– Tengo 7 años.
– ¿Y cuántos años tiene Artem**?**
– Artem tiene 10 años.

– ¿Cuántos años tienes?
– Tengo _____ años.
– ¿Y cuántos años tiene tu amigo (amiga)?
– Mi amigo (amiga) tiene _____ años.

8. ¿De qué color es...?

1. Escuchad, indicad y repetid. Прослухайте, вкажіть і повторіть.

rojo

azul

verde

amarillo

gris

negro

marrón

rosado

blanco

2. Escuchad, indicad y leed. Прослухайте, вкажіть і прочитайте.

Es un libro.
El libro es amarillo.

Es un cuaderno.
El cuaderno es verde.

Es un oso.
El oso es marrón.

Es un gato.
El gato es negro.

Es una regla.
La regla es roja.

Es una mochila.
La mochila es gris.

Es un lápiz.
El lápiz es azul.

Es un bolígrafo.
El bolígrafo es blanco.

Es una pizarra.
La pizarra es marrón.

Es un pupitre.
El pupitre es azul.

3. Decid a vuestros compañeros de clase. Скажіть своїм однокласникам.

Modelo: / Зразок:

– *¿De qué color es tu mochila?*
– *Mi mochila es marrón.*

Mi cuaderno es _____.

Mi bolígrafo es _____.
Mi regla es _____.
Mi lápiz es _____.
Mi estuche es_____.
Mi marcador es _____.

4. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

5. Hablad. Поспілкуйтесь.

– ¿Qué tienes en tu mochila?
– En mi mochila yo tengo
__libros, ___cuadernos, ___regla, __estuche,
___bolígrafos, __lápices…

9. ¿Cuántos años tiene tu amigo (amiga)?

1. Escuchad, repetid y leed. Прослухайте, повторіть і прочитайте.

Yo tengo 8 años.
Nastia tiene 3 años.
Vadym tiene 4 años.
Mi hermano tiene 5 años.
Mi hermana tiene 1 año.
Mi amigo tiene 10 años.
Mi amiga tiene 9 años.
Antón tiene 2 años.
Maksym tiene 6 años.
Tania tiene 7 años.

2. Hablad. Поспілкуйтесь.

– ¿Cómo te llamas?
– _____.
– ¿Cómo se llama tu amigo (amiga)?
– _____.
– ¿Cómo se llama tu hermano (hermana)?
– _____.
– ¿Cómo se llama tu maestra (maestro) de español?
– _____.

3. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

4. Hablad. Поспілкуйтесь.

– ¿Cuántos años tienes?
– _____.
– ¿Cuántos años tiene tu amigo (amiga)?
– _____.
– ¿Cuántos años tiene tu hermano (hermana)?
– _____.

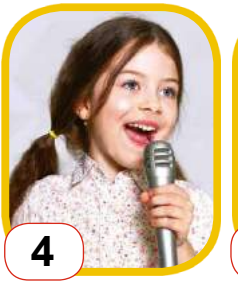
10 – ¿Te gusta …?
– Sí, me gusta … / No, no me gusta …

1. Escuchad, mirad las fotos e indicad. Прослухайте, розгляньте фотографії і вкажіть.

- Ana baila.
- Pablo juega al fútbol.
- Andrés va al zoo.

2

3


4

5

- Camila escucha la música.
- Tarás ve la tele.
- Lesia canta.
- Bogdán juega con el ordenador.
- Marta va a la escuela.
- Antón está en la escuela.

6

7

8

9

2. Escuchad, repetid e indicad. Прослухайте, повторіть і вкажіть.

Modelo: / Зразок: *El lunes yo voy a la escuela.*

El lunes	yo	no voy a la escuela.
El martes		voy al parque.
El miércoles		juego al fútbol.
El jueves		ayudo a mi mamá.
El viernes		juego con mis amigos (amigas) en el patio.
El sábado		juego con el ordenador.
El domingo		voy a la escuela.

3. Escuchad, repetid y leed. Прослухайте, повторіть і прочитайте.

Mi bolígrafo es marrón.
Tu amigo es bueno.
Su hermana es alegre.
Mi clase es grande.
Su mochila es azul.
Tu cuaderno es verde.
Su hermano es pequeño y alegre.
Mi amiga es simpática y buena.
Tu regla es amarilla y larga.
Su estuche es blanco y corto.
Mi ordenador es negro.
Tu lápiz es rojo.
Tu cartera es gris.

4. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

5. Hablad. Поспілкуйтесь.

Modelo: / Зразок: *– ¿Te gusta ver la tele?*
– Sí, me gusta. / No, no me gusta.

ver la tele? ir al parque? escuchar la música?
cantar? bailar?
jugar al fútbol? ¿Te gusta jugar en el patio?
ir al zoo? ayudar a tu mamá?
jugar con el ordenador?
jugar al tenis?

6. Mirad los dibujos y leed. Розгляньте малюнки і прочитайте.

El gato es gris.
Me gusta el gato gris.

El oso es marrón.
No me gusta el oso marrón.

La liebre es blanca.
Me gusta la liebre blanca.

La ardilla es marrón.
Me gusta la ardilla marrón.

La zorra es amarilla.
No me gusta la zorra amarilla.

El elefante es blanco.
Me gusta el elefante blanco.

El perro es negro.
Me gusta el perro negro.

La mona es marrón.
No me gusta la mona marron.

El lobo es gris.
No me gusta el lobo gris.

El cocodrilo es verde.
No me gusta el cocodrilo verde.

Unidad 2. EN EL RONDO DE LA FAMILIA

1. ¿Cómo se llama tu mamá (papá)?

1. Mirad la foto, escuchad e indicad.
Розгляньте фотографію, прослухайте і вкажіть.

Es mi familia.
Es mi mamá. Es muy alegre.
Es mi papá. Es muy trabajador.
Es mi hermano. Es simpático.
Es mi abuela. Es buena.
Es mi abuelo. Es inteligente.
Soy yo. Soy muy enérgica.

2. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

– Mira, es mi mamá. Se llama Olga Petrivna. ¿Y cómo se llama tu mamá?
– Mi mamá se llama Larysa Pávlivna.

* * *

– Mira, es mi papá. Se llama Iván Stepánovych. ¿Y cómo se llama tu papá?
– Mi papá se llama Petró Ivánovych.

3. Mirad las fotos y hablad. Розгляньте фотографії і поспілкуйтесь.

– ¿Quién es?
– Es mi mamá.
– ¿Cómo es tu mamá?
– Mi mamá es _____.

– ¿Quién es?
– Es _____.
– ¿Cómo es tu _____?
– Es _____.

4. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

– ¿Quién es?
– Es mi abuela.
– ¿Cómo es tu abuela?
– Es alegre y buena.
– ¿Es trabajadora?
– Sí, es muy trabajadora.

5. Completad las frases y hablad. Доповніть речення і поспілкуйтесь.

– ¿Quién es?
– Es mi hermana.
– ¿Cómo es_____?
– Es _____.

– ¿Es _____?
– Sí, es muy _____.

6. Mirad la foto, escuchad e indicad. Розгляньте фотографію, прослухайте і вкажіть.

Es nuestra familia.
Es mi papá. Se llama Andriy.
Es mi mamá. Se llama Olga.
Es mi hermano. Se llama Antón.
Soy yo. Me llamo Tania.
Yo amo mucho a mi mamá, a mi papá, a mi hermano.

OJO

Yo amo mucho a mi mamá. –
Я дуже люблю свою маму.

7. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

8. Completad las frases y contad sobre vuestra familia. Доповніть речення і розкажіть про вашу сім'ю.

Nuestra familia es grande (pequeña). Mi mamá se llama _____. Es buena y alegre. Mi papá se llama _____. Es _____ también y es muy trabajador. Tengo un hermano (una hermana). Se llama _____. Tiene_____ años. Es muy _____. Yo amo mucho a _____.

2. ¿Cuántos años tiene tu hermana (hermano) mayor (menor)?

1. Mirad las fotos, escuchad e indicad. Розгляньте фотографії, прослухайте і вкажіть.

Es mi hermano. Se llama Pedro. Tiene catorce años.
Es mi hermana menor. Se llama Inés. Tiene tres años.
Es mi hermana mayor. Se llama Ana. Tiene once años.
Soy yo. Me llamo Pablo. Tengo siete años.

2. Mirad el dibujo, escuchad y leed. Розгляньте малюнок, прослухайте і прочитайте.

3. Escuchad, indicad y repetid. Прослухайте, вкажіть і повторіть.

17 3 9 4 5 18 7 19 16 11
12 8 15 13 10 20 2 14 1 6

4. Mirad las fotos, escuchad y repetid. Розгляньте фотографії, прослухайте і повторіть.

Es mi hermano **mayor**.
Tiene doce años.

Es mi hermana **menor**.
Tiene cuatro años.

5. Mirad la foto, escuchad y leed. Розгляньте фотографію, прослухайте і прочитайте.

Es mi hermano mayor. Se llama Antón. Antón tiene dieciséis años. Es simpático y muy alegre. Yo amo mucho a mi hermano. Antón tiene un perro negro. El perro es grande.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Hablad. Поспілкуйтесь.

– ¿Quién es?
– Es mi hermana menor.
– ¿Cómo se llama tu hermana?
– Mi hermana se llama Oksana.

– ¿Cómo es tu hermana?
– Es alegre.
– ¿Qué tiene Oksana?
– Oksana tiene un oso.
– ¿Cómo es el oso?
– El oso es grande y marrón.

8. Completad las frases y contad. Доповніть речення і розкажіть.

Yo tengo un hermano menor y una hermana mayor. Mi hermano menor se llama _____. Tiene _____ años. Mi hermana mayor se llama _____. Tiene _____ años.

3. ¿Cómo se llama tu abuela (abuelo)?

1. Mirad la foto, escuchad y repetid. Розгляньте фотографію, прослухайте і повторіть.

Es mi **abuelo**.
Se llama Andriy Pávlovych.

Es mi **abuela**.
Se llama Olga Stepánivna.

2. Completad las frases y contad. Доповніть речення і розкажіть.

Mi abuela se llama _____.
Mi abuelo se llama _____.

3. Hablad. Поспілкуйтесь.

– ¿Cómo se llama tu abuelo?
– Mi abuelo se llama _____.
– ¿Cómo se llama tu abuela?
– Mi abuela se llama _____.

4. Mirad la foto, escuchad y hablad. Розгляньте фотографію, прослухайте і поспілкуйтесь.

– ¿Quién es?
– Es mi abuelo.
– ¿Cómo se llama tu abuelo?
– Mi abuelo se llama Petró Ivánovych.
– ¿Cómo es tu abuelo?
– Es alegre y bueno.
– ¿Qué tiene tu abuelo?
– Mi abuelo tiene un gato.
– ¿Cómo es el gato?
– El gato es grande y gris.

5. Mirad las fotos, escuchad y leed. Розгляньте фотографії, прослухайте і прочитайте.

Es mi abuela.

Se llama Larysa Pávlivna.

Mi abuela es buena y alegre.

Le gusta ver la tele.

Yo amo mucho a mi abuela.

Es mi abuelo.

Se llama Iván Artémovych.

Mi abuelo es bueno y trabajador.

Le gusta jugar al ajedrez. Yo amo mucho a mi abuelo.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Completad las frases y contad. Доповніть речення і розкажіть.

Yo tengo un abuelo.
Se llama _____.
Mi abuelo es _____.
Le gusta _____.
Yo amo mucho a _____.

***

Yo tengo una abuela.
Se llama _____.
Mi abuela es _____.
Le gusta _____.
Yo amo mucho a _____.

4. Mi prima (primo) vive en...

1. Mirad las fotos, escuchad y repetid. Розгляньте фотографії, прослухайте і повторіть.

Es mi **prima**.
Se llama Tania.

Tiene 14 años.
Vive en Lutsk.
Yo amo a mi prima.

Es mi **primo**.
Se llama Artem.
Tiene 15 años.
Vive en Jersón.
Yo amo a mi primo.

OJO

la prima – двоюрідна сестра
el primo – двоюрідний брат

2. Hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

¿Tienes una prima (un primo)?
¿Cómo se llama tu prima (primo)?
¿Cuántos años tiene?
¿Dónde vive?

3. Leed el texto. Прочитайте текст.

Es mi primo. Se llama Andriy. Tiene 11 años. Vive en Dnipró. Va a la escuela. Aprende el español. Andriy es muy alegre. Le gusta jugar al tenis.

***

Es mi prima. Se llama Ira. Tiene 10 años. Vive en Cherkasy. Va a la escuela. Aprende el inglés y el español. Ira es buena y simpática. Le gusta bailar.

4. Completad las frases y contad. Доповніть речення і розкажіть.

Yo tengo _____. Mi prima (primo) se llama _____. Tiene _____ años. Vive en _____.

5. Relacionad las partes de las frases (según el ejercicio 3). З'єднайте частини речень (за вправою 3).

Mi prima es	Andriy.
Andriy tiene	10 años.
Mi primo se llama	la escuela.
Mi prima tiene	11 años.
A Ira le gusta	buena y simpática.
A mi primo le gusta	mi prima.
Ira vive en	jugar al tenis.
Andriy es muy	bailar.
Andriy va a	Dnipró.
Ira es	Cherkasy.
Mi primo vive en	alegre.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Completad las frases y contad sobre vuestra prima (vuestro primo). Доповніть речення і розкажіть про вашу двоюрідну сестру (вашого двоюрідного брата).

Mi prima (primo) se llama _____.
Tiene _____ años.
Vive en _____.
Va a _____.
Aprende _____.
_____ es _____.
Le gusta _____.

5. Mi tía (tío) se llama...

1. Mirad las fotos, escuchad y repetid. Розгляньте фотографії, прослухайте і повторіть.

Es mí **tía**. Se llama Olga Stepánivna. Es la mamá de mi primo Artem. Vive en Jersón.

Es mi **tío**. Se llama Vasyl Pávlovych. Es el papá de mi prima Tania. Vive en Lutsk.

OJO

la tía – тітка

el tío – дядько

2. Hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

¿Tienes una tía (un tío)?
¿Cómo se llama tu tía (tío)?
¿Dónde vive tu tía (tío)?

3. Mirad la foto y leed. Розгляньте фотографію і прочитайте.

Es mi tío Iván. Vive en Zhytómyr. Es el padre de mi prima Nina. Es muy trabajador.

Es mi tía Valentyna. Vive en Poltava. Es la madre de mi primo Antón. Es muy alegre.

4. Completad las frases y contad. Доповніть речення і розкажіть.

Yo tengo _____ y _____.

Mi tía se llama ___. Es la mamá de mi prima (primo) _____. Vive en _____. Es _____.

Mi tío se llama _____. Es el papá de mi prima (primo) _____. Vive en _____. Es _____.

5. Relacionad las partes de las frases (según el ejercicio 3). З'єднайте частини речень (за вправою 3).

Mi tía se llama	Poltava.
Iván vive en	Antón.
Valentyna vive en	prima.
Mi primo se llama	Valentyna.
Mi tío se llama	Zhytómyr.
Nina es mi	Iván.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Completad las frases y contad sobre vuestra tía y vuestro tío. Доповніть речення і розкажіть про вашу тітку і вашого дядька.

Mi tía se llama _____. Vive en _____.

Es la madre de mi _____. Es _____.

Mi tío se llama _____. Vive en _____.

Es el padre de mi _____. Es _____.

6. ¿Es grande vuestra familia?

1. Escuchad, repetid y hablad en parejas. Прослухайте, повторіть і поспілкуйтесь у парах.

– ¡Hola, Pablo!
– ¡Hola, Enrique!
– ¿Es grande vuestra familia?
– No, no es grande. Somos tres: papá, mamá y yo.

***

– ¡Hola, Teresa!
– ¡Hola, María!
– ¿Es grande vuestra familia?
– Sí, es grande. Somos ocho: papá, mamá, mi abuela, mi hermano mayor, mis tres hermanos menores y yo.

OJO

¿Es grande vuestra familia? – Чи велика ваша сім'я?
Somos tres. – Нас троє.
grande – великий, велика
pequeño – маленький
pequeña – маленька

2. Mirad la foto, escuchad y leed. Розгляньте фотографію, прослухайте і прочитайте.

Pedro: Mira (подивись), Estelita, es nuestra familia. Somos ocho. Tengo papá, mamá, un abuelo, una abuela, tres hermanos y una hermana.

Estelita: Pedro, ¿cómo se llaman tus hermanos?
Pedro: Mi hermano mayor se llama Carlos, mi hermano menor se llama Juanito y mi hermana se llama Rosa.
Estelita: ¿Cuántos años tiene Carlos?
Pedro: Tiene 17 años.
Estelita: ¿Y Juanito?
Pedro: Tiene 2 años.
Estelita: ¿Y cuántos años tiene Rosa?
Pedro: Tiene 18 años.

OJO

¿Tienes hermanos?
– Чи є в тебе брати і сестри?
(Чи маєш ти братів і сестер?)
¿Tienes primos?
– Чи є в тебе двоюрідні брати і сестри?
(Чи маєш ти двоюрідних братів і сестер?)

Mi mamita

Mi querida mamita,
cuidadosa, alegre,
es tan joven, bonita,
tan simpática siempre.
Mi querida mamita
es muy, muy bonita.

3. Leed en parejas. Прочитайте в парах.

– Alberto, ¿tienes hermanos?
– Sí, tengo un hermano y una hermana.
– ¿Cómo se llama tu hermano?
– Se llama Roberto.
– ¿Y tu hermana?
– Se llama Silvia.
– ¿Tienes primos?
– Sí, tengo dos primos y una prima. Mis primos se llaman Juan y Antonio, y mi prima se llama Teresa.

4. Hablad. Поспілкуйтесь.

¿Tienes hermanos?
¿Cómo se llama tu hermano mayor (menor)?
¿Cómo se llama tu hermana mayor (menor)?
¿Cuántos años tiene tu hermano mayor (menor)?
¿Cuántos años tiene tu hermana mayor (menor)?
¿Tienes primos?
¿Cómo se llama tu primo?
¿Cómo se llama tu prima?
¿Cuántos años tiene tu primo?
¿Cuántos años tiene tu prima?

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Completad las frases y contad. Доповніть речення і розкажіть.

Mi hermano mayor (menor) se llama _____.
Tiene _____ años.
Mi hermana mayor (menor) se llama _____.
Tiene _____ años.

Mi primo se llama _____.
Mi prima se llama _____ .
Mi primo tiene _____ años.
Mi prima tiene _____ años.

7. Somos cinco en nuestra familia

1. Mirad la foto, escuchad y leed. Розгляньте фотографію, прослухайте і прочитайте.

Nuestra familia

Me llamo Artem. Nuestra familia es grande. Somos ocho. Son mis padres. Mi papá se llama Petró Stepánovych. Mi mamá se llama Nina Oleksándrivna.

Son mis hermanos. Bogdán es mi hermano mayor. Lesia es mi hermana menor y Olga es mi hermana mayor.

Son mis abuelos. Mi abuelo se llama Vasyl Ivánovych. Mi abuela se llama Nadiya Pávlivna.

2. Relacionad las partes de las frases (según el ejercicio 1). Поєднайте частини речень (за вправою 1).

Mi mamá se llama	grande.
Son mis	Petró Stepánovych.
Bogdán es	ocho.
Me llamo	Nadiya Pávlivna.
Nuestra familia es	Vasyl Ivánovych.
Mi papá se llama	Lesia.
Somos	abuelos.
Mi abuela se llama	Artem.
Mi abuelo se llama	Nina Oleksándrivna.
Mi hermana menor se llama	mi hermano mayor

3. Leed las frases. Прочитайте речення.

Yo tengo 8 años. Pablo tiene 11 años. Mi hermano mayor tiene 15 años. Gabriela tiene 17 años. Mi hermano menor tiene 4 años. Ernesto tiene 19 años. Fidel tiene 14 años. María tiene 20 años. Mykola tiene 12 años. Mi primo tiene 13 años. Mi prima tiene 16 años.

4. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

Es mi hermano mayor.
Se llama Slava.
Tiene 11 años.
Slava es alumno.
El va a la escuela.

Es mi hermana menor.
Se llama Olga.
Tiene 4 años.
Olga no va a la escuela. Es pequeña.

Es mi primo.
Se llama Andriy.
Tiene 19 años.
Vive en Járkiv.

Es mi prima.
Se llama Aliona.
Tiene 10 años.
Es alumna.
Va a la escuela.
Vive en Odesa.

5. Relacionad las partes de las frases (según el ejercicio 4). З'єднайте частини речень (за вправою 4).

Aliona vive en	mi hermano mayor.
Olga tiene	mi primo.
Andriy vive en	mi prima.
Aliona tiene	mi hermana menor.
Slava es	4 años.
Andriy es	11 años.
Olga es	19 años.
Aliona es	10 años.
Slava tiene	Odesa.
Andriy tiene	Járkiv.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Contad sobre vuestra familia como en el ejercicio 1. Розкажіть про вашу сім'ю, як у вправі 1.

Unidad 3. MI ESTUDIO Y MI OCIO

1. ¿Tienes un lápiz rojo?

1. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

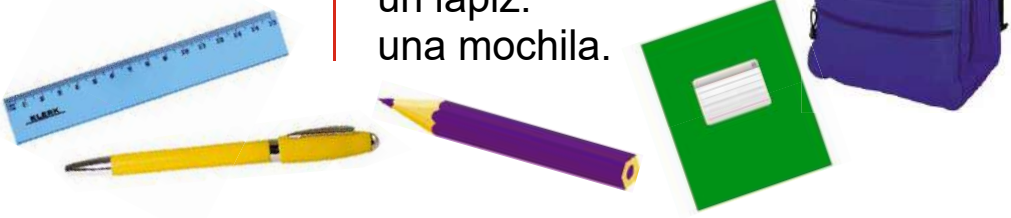
– Olga, ¿tienes un lápiz rojo?
– Sí, lo tengo.
– Dámelo, por favor.
– Aquí lo tienes.

***

– Antón, ¿tienes una regla?
– No, no la tengo.

2. Leed. Прочитайте.

	un libro.
	un cuaderno.
Yo **tengo**	una regla.
Yo **no tengo**	un bolígrafo.
	un lápiz.
	una mochila.



OJO

Yo la (lo) tengo. – Я її (його) маю.
(У мене вона (він) є.)
Yo no la (lo) tengo. – Я її (його) не маю.
(У мене її (його) немає.)

3. Leed y formad las frases semejantes.
Прочитайте і складіть подібні речення.

Yo tengo una regla.
Yo tengo un bolígrafo.
Yo no tengo un lápiz.

4. Decid en español. Скажіть іспанською мовою.

Yo **маю** una cartera.
Yo **не маю** una regla.
Yo **маю** un lápiz.
Yo **не маю** un bolígrafo.

5. Mirad los dibujos y decid qué tienes y qué no tienes. Розгляньте малюнки і скажіть, що є і чого немає у вас.

Modelo: / Зразок: *Yo (no) tengo un bolígrafo.*

6. Hablad. Поспілкуйтесь.

Modelo: / Зразок:

– Olena, ¿tienes un bolígrafo verde?
*– Sí, **lo** tengo. (No, no **lo** tengo.)*
– Antón, ¿tienes una regla?
*– Sí, **la** tengo. (No, no **la** tengo).*

7. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

8. Escuchad y hablad en parejas. Прослухайте і поспілкуйтесь у парах.

– Andriy, dame, por favor, un lápiz.
– Por favor, aquí lo tienes.
– Muchas gracias.
– De nada.

– Tania, dame, por favor, una regla.
– Por favor, aquí la tienes.
– Muchas gracias.
– De nada.

OJO

dame – дай мені
por favor – будь ласка
aquí lo (la) tienes – ось, візьми його (її)
muchas gracias – дуже дякую
de nada – нема за що

2. Dame, por favor, una regla

1. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

– Anita, dame, por favor, una regla.
– Por favor, aquí la tienes.
– Muchas gracias.
– De nada.

* * *

– Pedro, dame, por favor, un marcador (una regla) verde.
– No lo (la) tengo.
– ¡Qué pena!

OJO **No lo (la) tengo. –** У мене його (її) немає.
¡Qué pena! – Шкода!

2. Completad las frases y hablad. Доповніть речення і поспілкуйтесь.

– Oleg, dame, _____, una regla (un libro, un lápiz azul,...).
– Por favor, Ígor, aquí la (lo) _____.
– _____.
– De nada.

* * *

– _____, dame, por favor, un (una) _____.
– No lo (la) tengo.
– ¡Qué pena!

3. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

Es **mi** libro. Es **tu** libro.
Es **mi** regla. Es **tu** regla.
Es **su** libro. Es **su** regla.
Es el cuaderno **de Andrés**.
Es la cartera **de Teresa**.

OJO

el libro de Ana – книга Ани
el amigo de José – друг Хосе

4. Decid. Скажіть.

Modelo: / Зразок: *Es el cuaderno de Ana.*

(el cuaderno, la regla, el lápiz, el libro, el estuche, la cartera, el bolígrafo,…).

5. Hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

– Ana, ¿es tu pupitre?
– Sí, es mi pupitre.
– Miguel, ¿es tu lápiz?
– No, no es mi lápiz. Es el lápiz de José.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Completad los diálogos y hablad en parejas. Доповніть діалоги і поспілкуйтесь у парах.

– Mykola, ¿es tu libro? – Sí, _____.
– Mykola, ¿es tu regla? – No, _____.
Es la regla de _____.

(cuaderno, lápiz, bolígrafo, cartera, marcador, estuche,…).

3. Yo tengo dos marcadores azules

1. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

Yo tengo *un* **lápiz rojo**.
Yo tengo *dos* **lápices rojos**.

Yo tengo *una* **regla azul**.
Yo tengo *tres* **reglas azules**.

Yo tengo *un* **marcador verde**.
Yo tengo *siete* **marcadores verdes**.

2. Escuchad, repetid y recordad. Прослухайте, повторіть і запам'ятайте.

regla – **reglas**
libro – **libros**
estuche – **estuches**
cartera – **carteras**
cuaderno – **cuadernos**
mesa – **mesas**
silla – **sillas**
marcador – **marcadores**
lápiz – **lápices**
bolígrafo – **bolígrafos**
azul – **azules**

rojo – **rojos**
roja – **rojas**
verde – **verdes**
gris – **grises**
blanco – **blancos**
blanca – **blancas**
negro – **negros**
negra – **negras**
marrón – **marrones**
amarillo – **amarillos**
amarilla – **amarillas**

3. Leed. Прочитайте.

Yo tengo cinco cuadernos verdes.
Yo tengo dos libros grises.

Yo tengo cuatro lápices negros.
Yo tengo cinco reglas amarillas.

4. Componed las frases con las palabras de abajo. Складіть речення з поданих слів.

1) tres, amarillas, yo, reglas, tengo.
2) tengo, siete, yo, azules, libros.
3) yo, carteras, tengo, negras, dos.
4) cinco, yo, bolígrafos, tengo, rojos.

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Decid las frases. Скажіть речення.

Modelo: / Зразок: *Yo tengo dos lápices rojos.*

4. Son mis libros

1. Escuchad, repetid y recordad. Прослухайте, повторіть і запам'ятайте.

Yo **tengo** dos reglas negras.
Tú **tienes** cuatro bolígrafos azules.
Andrés **tiene** tres lápices verdes.
María **tiene** dos cuadernos rojos.

OJO

Yo tengo ... – Я маю (У мене є) ...
Tú tienes ... – Ти маєш (У тебе є) ...
Pedro tiene ... – Педро має (У Педро є) ...

2. Completad las frases, leed e indicad. Доповніть речення, прочитайте і вкажіть.

Pablo _____ tres lápices amarillos.
Yo _____ seis libros marrones.
Olena _____ cuatro cuadernos grises.
Tú _____ cinco bolígrafos azules.
Mi hermana _____ dos reglas rojas.

3. Decid las frases según el ejercicio 2. Скажіть речення за вправою 2.

4. Escuchad, leed y comparad. Прослухайте, прочитайте і порівняйте.

Es mi libro. – Son mis libros.
Es tu regla. – Son tus reglas.
Es su cartera. – Son sus carteras.

OJO

mi – мій, моя, моє	**mis** – мої
tu – твій, твоя, твоє	**tus** – твої
su – його, її	**sus** – їхні; його, її

5. Completad las frases y decid. Доповніть речення і скажіть.

Es... – Son…

_____ sus cuadernos.

_____ mi bolígrafo.
_____ tu pupitre.
_____ su cartera.
_____ mis libros.
_____ tus lápices.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Leed. Прочитайте.

Yo tengo dos reglas amarillas. Son mis reglas.
Alberto tiene una cartera gris. Es su cartera.
Aurora tiene tres cuadernos azules. Son sus cuadernos.
Tú tienes ocho bolígrafos negros. Son tus bolígrafos.
Mi hermano tiene cinco marcadores amarillos. Son sus marcadores.

8. Decid las frases semejantes como en el ejercicio 7. Скажіть подібні речення, як у вправі 7.

5. – Dame, por favor, un lápiz verde. – Por favor, aquí lo tienes

1. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

– ¡Hola, Juanito!
– ¡Hola, Estelita!
– ¿Son tus lápices?
– Sí, son mis lápices.
– Juanito, dame, por favor, un lápiz rojo.

– Por favor, aquí lo tienes.
– Muchas gracias.
– De nada.

2. Hablad en parejas como en el ejercicio 1. Utilizad las palabras de abajo. Поспілкуйтесь у парах, як у вправі 1. Використайте подані слова.

lápices, un lápiz _____;

bolígrafos, un bolígrafo _____;

marcadores, un marcador _____;

reglas, una regla _____.

3. Escuchad la poesía y repetid. Прослухайте вірш і повторіть.

Lápices colorados

Lápices colorados no son malos –
dibuja Elena extraños animales:
su vaca es verde
y el gallo es gris,
su perro es rojo
con una negra nariz.

4. Completad y leed las frases. Доповніть і прочитайте речення.

Ana _____ dos reglas rojas. _____ sus reglas. Yo _____ tres lápices negros. _____ mis lápices. Ernesto _____ un bolígrafo verde. _____ su bolígrafo.

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Componed el diálogo y hablad. Складіть діалог і поспілкуйтесь.

– ¿tus, son, lápices?
– mis, sí, lápices, son.
– un lápiz, por favor, azul, dame.
– lo, por favor, tienes, aquí.

7. Hablad en parejas como en el ejercicio 6. Поспілкуйтесь у парах, як у вправі 6.

6. Andrés va al parque

1. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

– ¿Cómo te llamas?
– Me llamo Roberto.
– ¿Vas a la escuela?
– Sí, voy.
– ¿Y va a la escuela tu hermana?
– No, no va. Es pequeña, tiene 3 años.

OJO

Yo voy a la escuela. – Я **йду** до школи.
(Я **ходжу** до школи.)
Tú **vas** al cine. – Ти **йдеш** у кіно.
Ana **va** al parque. – Ана **йде** у парк.

2. Leed. Прочитайте.

Manolo va al parque. Yo voy a la biblioteca. José va al teatro. Tú vas a la escuela. Teresa va al cine. Yo no

voy al parque. Estela no va a la escuela. Tú no vas a la biblioteca.

3. Mirad los dibujos, escuchad y relacionad. Розгляньте малюнки, прослухайте і з'єднайте.

Rosa

Pablo

Andrés

José

Teresa

Estela

Andrés		al parque.
Teresa		a la escuela.
Pablo	va	al zoo.
José		a la escuela.
Rosa		al cine.
Estela		al teatro.

4. Completad y leed las frases. Доповніть і прочитайте речення.

Yo _____ al teatro.
Pedro _____ al cine.
Yo _____ al parque.
Estela _____ a la escuela.
Tú _____ al zoo.

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Completad las frases y contad. Доповніть речення і розкажіть.

Yo voy _____.
Antón va _____.
Tú vas _____.
Elena no va _____.
Mi amiga va _____.
El hermano de Ana no va _____.
Tu hermano no va _____.
El amigo de Juan va _____.
Tu mamá va _____.
Su abuelo no va _____.
El papá de Andrés va _____.
Su abuela no va _____.

Unidad 4. APRENDO EL ESPAÑOL

1. ¿Aprendes el español?

1. Escuchad, repetid y hablad en parejas. Прослухайте, повторіть і поспілкуйтесь у парах.

– ¡Hola, Ígor!
– ¡Hola, Oleg!
– ¿Vas a la escuela?
– Sí, voy.
– ¿Aprendes el español?
– Sí, aprendo.
– ¿Hablas en español?
– Sí, hablo un poco.

OJO

Yo aprendo el español. – Я вивчаю іспанську мову.
Tú aprendes el español. – Ти вивчаєш іспанську мову.
¿Aprendes el español? – Чи вивчаєш ти іспанську мову?
Oleg aprende el español. – Олег вивчає іспанську мову.
¿Aprende Ana el español? – Чи вивчає Ана іспанську мову?

2. Escuchad y hablad. Прослухайте і поспілкуйтесь.

– ¡Hola, Alberto!
– ¡Hola, Carlos!

– ¿Aprendes el ucraniano?
– Sí, aprendo.
– ¿Hablas bien en ucraniano?
–Sí, hablo bien.

3. Completad las frases con las palabras: *aprendo, aprendes, aprende*. Доповніть речення поданими словами.

Ana _____ el ucraniano.
Yo _____ el español.
Andrés no _____ el ucraniano.
Tú _____ el español.
¿ _____ tú el español?
¿ _____ Pablo el ucraniano?

4. Componed y leed las frases. Складіть і прочитайте речення.

aprendo, yo, el español;
Olga, el español, aprende, no;
el ucraniano, Manuel, aprende;
¿, tú, el español, aprendes, ?;
aprende, ¿, José, ?, el ucraniano.

5. Leed en parejas. Прочитайте в парах.

– ¡Hola, Conchita!
– ¡Hola, Estelita!
– **¿Adónde vas?**
– Voy al parque.
– Y ¿**adónde va** Laura?
– Laura va al zoo.

6. Hablad en parejas como en el ejercicio 5. Utilizad las palabras de abajo. Поспілкуйтесь у парах, як у вправі 5. Використовуйте подані слова.

a la escuela, al zoo, al cine, al teatro, al parque

7. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

8. Hablad. Поспілкуйтесь.

– ¡Hola, _____! ¿Adónde vas?
– Voy a la escuela.
– ¿Aprendes el español?
– Sí, aprendo.
– ¿Hablas bien en español?
– No, hablo un poco. (Sí, hablo bien.)

2. ¿Eres español (española)?

1. Escuchad, repetid y leed. Прослухайте, повторіть і прочитайте.

¡Hola!
Me llamo Alberto.
Soy de España.

Vivo en Madrid.
Soy español. Soy alumno.
Yo voy a la escuela.
Yo aprendo el inglés (англійську мову).
Yo hablo un poco en inglés.

¡Hola!
Me llamo Lesia.
Soy de Ucrania.

Vivo en Kyiv.
Soy ucraniana. Soy alumna.
Yo voy a la escuela.
Yo aprendo el español.
Yo hablo un poco en español.

2. Escuchad y hablad en parejas. Прослухайте і поспілкуйтесь у парах.

– ¡Hola!
– ¡Hola!
– ¿Eres Alberto?
– Sí, soy Alberto.
– ¿Adónde vas?
– Voy a la escuela.
– ¿Eres alumno?
– Sí, soy alumno.
– ¿Aprendes el inglés?
– Sí, aprendo.
– ¿Hablas bien en inglés?
– No, hablo un poco.

OJO

¿Eres alumno? – Ти учень?
¿Eres alumna? – Ти учениця?
¿Eres Pedro? – Ти Педро?
¿Eres María? – Ти Марія?
Tú eres alumno (alumna). – Ти учень (учениця).
Tú eres español (española). – Ти іспанець (іспанка).
¿Eres español? – Ти іспанець?
¿Eres española? – Ти іспанка?
¿Eres ucraniano? – Ти українець?
¿Eres ucraniana? – Ти українка?

3. Completad el diálogo y hablad. Доповніть діалог і поспілкуйтесь.

– ¡Hola! ¿_____?
– ¡Hola! Sí, soy Juan.
– ¿_____?
– Sí, soy español.
– ¿_____?
– Sí, soy de España.
– ¿_____?
– Sí, hablo un poco en ucraniano.

4. Completad las frases con las palabras de abajo y leed. Доповніть речення поданими словами і прочитайте.

soy – eres – es

Yo _____ ucraniano.
Tú _____ ucraniana.
Pablo _____ español.
Maryna _____ ucraniana.
Teresa _____ española.
Yo _____ alumno.
Tú _____ alumna.
Andrés _____ alumno.
Olga _____ alumna.

5. Escuchad y hablad. Прослухайте і поспілкуйтесь.

– ¡Hola! ¿Cómo te llamas?
– Me llamo María.

– ¿Eres ucraniana?
– No, soy española.
– Y tu amiga, ¿es española también?
– No, mi amiga es ucraniana. Se llama Larysa.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Hablad en parejas como en el ejercicio 5.
Поспілкуйтесь у парах, як у вправі 5.

3. Yo leo y escribo en español

1. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

– ¡Hola, Olga!
– ¡Hola, Lesia!
– ¿Hablas en español?
– Sí, hablo un poco.
– ¿Lees en español?
– Sí, leo.
– ¿Escribes en español?
– Sí, escribo.
– ¿Escribes bien?
– No, escribo un poco.

OJO

Yo leo en español. – Я **читаю** іспанською мовою.
Yo escribo en español. – Я **пишу** іспанською мовою.
Tarás lee en español. – Тарас **читає** іспанською мовою.

OJO

¿**Lees** en español? – Чи **читаєш ти** іспанською мовою?
¿**Escribes** en español? – Чи **пишеш ти** іспанською мовою?
¿**Lee** Iryna en español? – **Чи читає** Ірина іспанською мовою?

2. Completad las frases con las palabras necesarias y leed. Доповніть речення потрібними словами і прочитайте.

Antón _____ (*hablo, hablas, habla*) en español. Yo _____ (*leo, lees, lee*) en español. Pedro no _____ (*hablo, hablas, habla*) en ucraniano. Tú _____ (*escribo, escribes, escribe*) en ucraniano y en español. El no _____ (*leo, lees, lee*) en español. Ella _____ (*hablo, hablas, habla*) en español. Mi amigo español José _____ (*hablo, hablas, habla*) un poco en ucraniano. Tu hermana mayor _____ (*leo, lees, lee*) bien en español. El amigo español de Ígor no _____ (*escribo, escribes, escribe*) en ucraniano. La amiga española de Nastia _____ (*hablo, hablas, habla*) muy bien en ucraniano. Yo _____ (*escribo, escribes, escribe*) un poco en español.

3. Hablad en parejas como en el ejercicio 1. Поспілкуйтесь у парах, як у вправі 1.

4. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

Me llamo Maksym. Mira, es mi amigo español Roberto. Es de España. Vive en la ciudad de Granada.

Roberto tiene 12 años. Aprende el ucraniano. Habla bien en ucraniano. También lee y escribe un poco en ucraniano.

5. Hablad según el texto (ejercicio 4). Поспілкуйтесь за змістом тексту (вправа 4).

¿Cómo se llama el amigo de Maksym?
¿Es Roberto de España?
¿En qué ciudad vive Roberto?
¿Cuántos años tiene Roberto?
¿Aprende Roberto el ucraniano?
¿Cómo habla Roberto en ucraniano?
¿Lee y escribe Roberto en ucraniano?
¿Cómo lee Roberto en ucraniano?
¿Cómo escribe Roberto en ucraniano?
¿Cómo se llama el amigo de Roberto?

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Contad sobre Roberto según el ejercicio 4. Розкажіть про Роберто за вправою 4.

4. ¿De dónde es Andrés?

1. Mirad los dibujos, escuchad, repetid y leed. Розгляньте малюнки, прослухайте, повторіть і прочитайте.

Este chico se llama Juan. Es de España.
Vive en Barcelona. Tiene 11 años.
No habla en ucraniano, habla un poco en inglés.

Esta chica se llama Olesia. Es de Ucrania.
Vive en Lviv. Tiene 12 años.
Habla un poco en español, no habla en inglés.

OJO

este chico – цей хлопець
esta chica – ця дівчина
Este chico es de Ucrania.
Esta chica tiene 13 años.

2. Completad y leed las frases. Доповніть і прочитайте речення.

_____ (*Este, Esta*) bolígrafo es de Pedro.
_____ (*Este, Esta*) regla roja es de Olga.
_____ (*Este, Esta*) chica es de Ucrania.
_____ (*Este, Esta*) chico es de España.
Me gusta _____ (*este*, *esta*) libro.
¿Te gusta _____ (*este*, *esta*) gato gris?
_____ (*Este*, *Esta*) perro negro es de Antón.

OJO

yo (no) creo que... – я (не) думаю, що...
Yo creo que esta chica es de Madrid.
Yo no creo que Andrés tiene 11 años.

3. Haced las frases y decid. Придумайте речення і скажіть.

Modelo: / Зразок: *Yo creo que Ana es la prima de Juan.*

Yo creo que _____
_____
_____.
Yo no creo gue _____
_____
_____.

4. Mirad los dibujos y hablad en parejas. Розгляньте малюнки і поспілкуйтесь у парах.

¿Cómo se llama este chico?
¿De dónde es?
¿En qué ciudad vive?
¿Cuántos años tiene?

Artem. Kyiv

Anita. Sevilla

¿Cómo se llama esta chica?
¿De dónde es?
¿En qué ciudad vive?
¿Cuántos años tiene?

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Mirad los dibujos y contad sus contenidos como en el ejercicio 1. Розгляньте малюнки і розкажіть їх зміст, як у вправі 1.

5. Me gusta el español

1. Mirad las fotos, escuchad, repetid y hablad. Розгляньте фотографії, прослухайте, повторіть і поспілкуйтесь.

Es Teresa.
Tiene 8 años.
Vive en Sevilla.
Es española.
Va a la escuela.
Aprende el inglés, no aprende el ucraniano.
Habla, lee y escribe un poco en inglés.
Yo creo que le gusta el inglés.
También le gusta bailar y cantar.

Es Tarás. Tiene 7 años. Vive en Kyiv. Es ucraniano. Va a la escuela. Aprende el español. Habla, lee y escribe un poco en español. Le gusta el español. Yo creo que también le gusta jugar al fútbol.

2. Hablad en parejas según los textos. Поспілкуйтесь у парах за змістом текстів.

¿Cómo se llama el chico (la chica)?
¿Cuántos años tiene?
¿Va a la escuela?
¿Aprende el español (el inglés)?
¿Le gusta el español (el inglés)?
¿Le gusta jugar al fútbol (bailar y cantar)?
¿Cómo habla en inglés (en español)?

3. Relacionad las frases según los textos (ejercicio 1). З'єднайте речення за змістом текстів (вправа 1).

¿Dónde vive la chica?
¿Cómo se llama el chico?
¿Cómo habla Tarás en inglés?
¿Adónde va Tarás?
¿Qué le gusta a Teresa?
¿Lee Tarás en español?
¿Es Teresa de Madrid?
¿Le gusta a Tarás jugar al fútbol?
¿Es ucraniana la chica?
¿Aprende Tarás el español?

Vive en Sevilla.
Si, aprende el español.
Sí, lee un poco en español.
Va a la escuela.
Le gusta bailar y cantar.
No, no es ucraniana, es española.
Sí, le gusta jugar al fútbol.
Se llama Tarás.
No, no es de Madrid, es de Sevilla.
Teresa habla un poco en inglés.

4. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

Ana habla en español, **pero** no habla en ucraniano. Andrés habla en inglés, **pero** no habla en español. Yo hablo bien en español, **pero** no hablo en francés. Este chico lee en español, **pero** no lee en ucraniano. Esta chica escribe bien en francés, **pero** no escribe en inglés. Antón tiene un lápiz verde, **pero** no tiene un lápiz azul. Yo tengo un marcador amarillo, **pero** no tengo un marcador rojo.

OJO

pero – але, проте
Antón no habla en español,
pero habla en francés.
en francés – французькою мовою

5. Relacionad las frases según su contenido y leed. З'єднайте речення за їх змістом і прочитайте.

Olga habla en español,	pero no hablas en francés.
Yo tengo un bolígrafo negro,	pero no lee en español.
Este chico lee en inglés,	pero no habla en inglés.
Esta chica escribe en francés,	pero no me gusta jugar al tenis.
Tú hablas bien en ucraniano,	pero no tengo un bolígrafo azul.
Me gusta jugar al fútbol,	pero no escribe en ucraniano.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Contad sobre vuestro amigo (vuestra amiga) como en el ejercicio 1. Розкажіть про свого друга (свою подругу), як у вправі 1.

Mi amigo (amiga) se llama _____. Tiene _____ años. Yo creo que _____. También _____.

6. En la lección del español

1. Mirad los dibujos, escuchad, repetid y leed. Розгляньте малюнки, прослухайте, повторіть і прочитайте.

Es mi maestra de español.
Se llama Valentyna Mykoláyivna.

Es mi maestro de español.
Se llama Anatoliy Ivánovych.

Es Yaroslav.
Yaroslav es mi compañero de clase.

Es Olga.
Olga es mi compañera de clase.

OJO

el maestro (la maestra) de español – вчитель (вчителька) іспанської мови
el compañero (la compañera) de clase – однокласник (однокласниця)

2. Hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

¿Cómo se llama tu maestro (maestra) de español?
¿Cómo se llama tu compañero (compañera) de clase?

3. Leed. Прочитайте.

En la lección del español yo leo el texto.

En la lección del español yo hablo en español con mis compañeros de clase.

En la lección del español yo escribo en mi cuaderno.

En la lección del español yo escribo en español en la pizarra.

OJO

la lección del español – урок іспанської мови.
Yo hablo en español con mis compañeros de clase. – Я розмовляю іспанською мовою зі своїми однокласниками.
Yo escribo en la pizarra. – Я пишу на дошці.

4. Escuchad, repetid y leed. Прослухайте, повторіть і прочитайте.

En la lección del español

Es la lección del español. El maestro de español se llama Víctor Pávlovych. Román habla en español con su compañero de clase. Larysa escribe en español en su cuaderno. Olés lee el texto. Oksana escribe en español en la pizarra.

5. Hablad en parejas según el texto. Поспілкуйтесь у парах за змістом тексту.

¿Es la lección del español?
¿Comó se llama el maestro de español?
¿Habla Román en español con su compañero de clase?
¿Quién escribe en español en el cuaderno?
¿Quién lee el texto?
¿Quién escribe en español en la pizarra?

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Completad las frases y relatad el texto. Доповніть речення і розкажіть текст.

Yo _____ el español. Mi maestro (maestra) de español se llama _____. En la lección del español yo _____, _____, _____. Yo _____ en español con mi _____ de clase. También, yo escribo en _____ en el cuaderno y en la _____.

7. Mi nombre es... Mi apellido es...

1. Escuchad, repetid y leed en parejas.
Прослухайте, повторіть і прочитайте у парах.

– ¡Hola, Yaroslav!
– ¡Hola, Denys!
– ¿Tienes hoy una lección del español?
– Sí, la tengo.
– ¿Qué haces en la lección del español?
– En la lección del español yo hablo en español con mis compañeros de clase, leo el texto, escribo en español en la pizarra y en el cuaderno.
– ¿Te gusta el español?
– Sí, me gusta mucho.
– ¿Cómo se llama tu maestro (maestra) de español?
– Mi maestro de español se llama Víctor Petróvych.

OJO

¿Qué haces? – Що ти робиш?

2. Hablad en parejas como en el ejercicio 1.
Поспілкуйтесь у парах, як у вправі 1.

3. Escuchad y repetid.
Прослухайте і повторіть.

Me llamo Bogdán Petrenko.
Bogdán es mi **nombre**.
Petrenko es mi **apellido**.

Bogdán Petrenko

Me llamo Olga Didenko.
Olga es mi **nombre**. Didenko es mi **apellido**.

Olga Didenko

4. Completad las frases. Доповніть речення.

Mi nombre es _____ .
Mi apellido es _____ .

5. Escuchad, repetid y leed. Прослухайте, повторіть і прочитайте.

Me llamo Alberto Alonso.
Alberto es mi nombre.
Alonso es mi apellido.
Soy de España, de la cuidad de Barcelona.
Soy español.
Tengo 10 años.
Soy alumno.
Voy al colegio.
Aprendo el inglés.
Hablo, leo y escribo un poco en inglés.

Alberto Alonso

***

Me llamo Olena Kovalenko.
Olena es mi nombre.
Kovalenko es mi apellido.
Soy de Ucrania, de la ciudad de Cherkasy.
Soy ucraniana.
Tengo 10 años.

Olena Kovalenko

Soy alumna.
Voy a la escuela.
Aprendo el español.
Hablo, leo y escribo un poco en español.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Contad sobre si como en el ejercicio 5. Розкажіть про себе, як у вправі 5.

8. ¿En qué ciudad (calle) vives?

1. Mirad los dibujos, escuchad y repetid. Розгляньте малюнки, прослухайте і повторіть.

– ¡Hola!
– ¡Hola!
– ¿Cómo te llamas?
– Me llamo Enrique López. Enrique es mi nombre y López es mi apellido. ¿Y tú?
– Me llamo Yaroslav Petruk. Yaroslav es mi nombre y Petruk es mi apellido.
– ¿De dónde eres?
– Soy de Ucrania.
¿Y tú?
– Soy de España.
– ¿En qué ciudad vives?
– Vivo en Toledo.
¿Y tú?
– Yo vivo en Járkiv.

OJO

yo vivo – я живу **tú vives** – ти живеш
él (ella) vive – він (вона) живе
Yo **vivo** en Lviv. Tú **vives** en Jersón.
Ana (Arturo) **vive** en Madrid.

2. Leed. Прочитайте.

Oleg vive en Kyiv. Carlos vive en Madrid.
Olga vive en Odesa. Silvia vive en Barcelona.
Bogdán vive en Lviv. Teresa vive en Toledo.
Me llamo Federico. Soy de España. Vivo en Granada.
Me llamo Inés. Soy de España. Vivo en Sevilla.
Me llamo Yaroslav. Soy de Ucrania. Vivo en Rivne.
Me llamo Lesia. Soy de Ucrania. Vivo en Járkiv.

3. Hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

¿Dónde vives?
¿Dónde vive tu amigo (amiga)?
¿Dónde vive tu compañero (compañera) de clase?

4. Relacionad las partes de las frases. З'єднайте частини речень.

Esta chica	es su nombre.
Rosario es de	el francés.
Es	española.
Aprende	bien en francés.
Tiene	siete años.
Rosario	España.
Vive en la ciudad de	Barcelona.
Sánchez	es su apellido.
Habla, lee y escribe	se llama Rosario Sánchez.
Va al	colegio.

5. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

Me llamo Roberto.
Soy de España.
Vivo en Madrid en la
calle de Santa Isabel, 8.

Me llamo Lesia.
Soy de Ucrania.
Vivo en Kyiv en la calle
Jreschátyk, 10.

Me llamo Silvia.
Soy de España.
Vivo en León en
la calle de Lope de Vega, 15.

Me llamo Maksym.
Soy de Ucrania.
Vivo en Lviv en la calle
de Tarás Shevchenko, 12.

OJO

– ¿En qué calle vives? – На якій вулиці ти живеш?

– Vivo en la calle (de) ... – Я живу на вулиці ...

vivo, vives, vive en la calle de Tarás Shevchenko, de Iván Franko, de Cervantes, de Goya…

vivo, vives, vive en la calle Sadova, Kyivska, Poltavska, Poliarna…

6. Escuchad y hablad. Прослухайте і поспілкуйтесь.

– ¿Dónde vives?
– Vivo en la ciudad de Odesa.
– ¿En qué calle vives?
– Vivo en la calle Sadova, 6.

***

– ¿Dónde vive tu amigo español Pablo?
– Pablo vive en la ciudad de Segovia.
– ¿En qué calle vive?
– Vive en la calle de San Agustín, 18.

7. Completad el diálogo y hablad en parejas. Заповніть діалог і поспілкуйтесь у парах.

– ¡Hola, _____! ¿Dónde vives?
– ¡Hola! Vivo en la ciudad de _____.
– ¿En qué calle vives?
– Vivo en la calle (de) _____.

8. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

9. Completad las frases y contad. Доповніть речення і розкажіть.

Me llamo _____.
Vivo en la ciudad de _____.
Vivo en la calle (de) _____.

***

Mi compañero (compañera) de clase se llama _____. El (Ella) vive en la calle (de) _____.

9. Mi número de teléfono es el...

1. Escuchad y hablad. Прослухайте і поспілкуйтесь.

– ¿Vives en la calle de Lesia Ukrayinka?
– Sí, vivo en la calle de Lesia Ukrayinka, 19.
– ¿Vive tu amigo (amiga) en la calle Sadova?
– No, mi amigo (amiga) vive en la calle Lvivska.

– ¿Tienes teléfono?
– Sí, lo tengo.
– ¿Cuál es el número de tu teléfono?
– El número de mi teléfono es el 3175932.

OJO

¿Tienes teléfono? – Чи є у тебе телефон?
El número de mi (tu) teléfono es el... –
Номер мого (твого) телефону...
¿Cuál es el número de tu teléfono móvil? –
Який номер твого мобільного телефону? –
El número de mi teléfono móvil es el… –
Номер мого мобільного телефону…

2. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

Yo vivo en Kyiv en la calle de Iván Frankó, 14.
Tengo teléfono. El número de mi teléfono es el 2251789, y el número de mi teléfono móvil es el 925431282.
Mi amigo Jesús es de España. Vive en Toledo en la calle de Vicario, 7. El número de su teléfono es el 721134, y el número de su teléfono móvil es el 92819503.

3. Hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

¿En qué calle vives?
¿Cuál es el número de tu teléfono?
¿Cuál es el número de tu teléfono móvil?

4. Completad el diálogo y hablad en parejas.
Доповніть діалог і поспілкуйтесь у парах.

– ¿_____?
– Me llamo Andriy Ivasiuk.
– ¿_____?

– Soy de Ucrania.
– ¿_____?
– Vivo en Zaporizhia.
– ¿_____?
– Vivo en la calle de Tarás Shevchenko, 12.
– ¿_____?
– Sí, lo tengo. El número de mi teléfono es el 332117.
– ¿_____?
– El número de mi teléfono móvil es el 0967283705.

5. Completad las frases y leed el texto. Доповніть речення і прочитайте текст.

Me llamo Olena Kononenko.
Olena es mi _____.
Kononenko es mi _____.
Yo _____ 9 años.
_____ ucraniana. Vivo en Ivano-Frankivsk en la _____ de Bogdán Jmelnytskiy, 17.
El número de mi teléfono es el 351821. El número de mi teléfono móvil es el 0503731802 _____.
Yo _____ alumna. _____ a la escuela. Aprendo el español.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Contad sobre si como en el ejercicio 5. Розкажіть про себе, як у вправі 5.

Unidad 5 ¿DE DÓNDE ES TU AMIGO (AMIGA)?

1. Mi amigo es de España

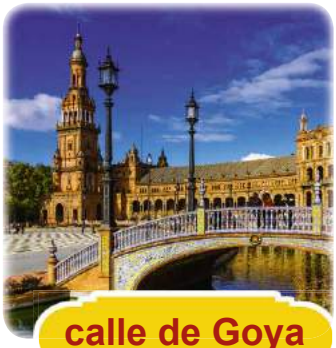
1. Mirad los dibujos,escuchad y leed.
Розгляньте малюнки, прослухайте і прочитайте.

Es mi amigo.
Se llama Pablo.
Es de Madrid.
Vive en la calle Alcalá.

calle Alcalá

Es mi amiga.
Se llama Teresa.
Es de Sevilla.
Vive en la calle de Goya.

Es el amigo de Pedro.
Se llama Alejandro.
Es de Granada.
Vive en la calle de Velázquez.


calle de Goya

Es la amiga de Gabriela.
Se llama Pilar.
Es de Valencia.
Vive en la calle de la Trinidad.

calle de Velázquez

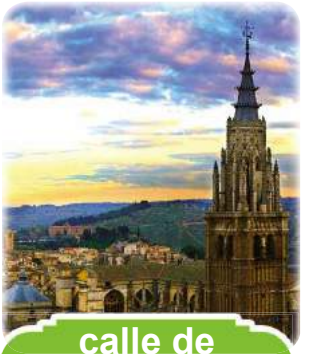
calle de la Trinidad

2. Relacionad las partes de las frases del ejercicio 1 y relatad. З'єднайте частини речень із вправи 1 і розкажіть.

El amigo de Pedro se llama	Goya.
La amiga de Gabriela es de	Sevilla.
Alejandro es de	Granada.
Pilar es la amiga de	Alejandro.
Pablo es de	Alcalá.
Teresa vive en la calle de	Valencia.
Pilar vive en la calle de	Madrid.
Pablo vive en la calle	la Trinidad.
Teresa es de	Gabriela.

3. Escuchad y leed en parejas. Прослухайте і прочитайте у парах.

– ¿Cómo se llama tu amigo?
– Mi amigo se llama Felipe.
– ¿Es de España?
– Sí, es de España.
– ¿En qué ciudad vive Felipe?
– Felipe vive en la ciudad de Toledo.
– ¿En qué calle vive?
– Vive en la calle de Goya.



calle de Goya

– ¿Cómo se llama tu amiga?
– Mi amiga se llama Inés.
– ¿Es de España?
– No, es de Argentina.
– ¿En qué ciudad vive?
– Inés vive en Buenos Aires.
– ¿En qué calle vive?
– Vive en la calle de Santa Fé.

calle de Santa Fé

4. Completad las frases y decid. Доповніть речення і скажіть.

Mi amigo se llama _____.
Su apellido es _____.
_____es de _____.
Vive en la calle (de) _____.
Mi amiga se llama _____.
Su apellido es _____.
_____es de _____.
Vive en la calle (de) _____.

5. Escuchad, repetid y hablad en parejas.
Прослухайте, повторіть і поспілкуйтесь у парах.

– ¿Tienes un amigo?
– Sí, claro, tengo.
– ¿Cómo se llama tu amigo?
– Se llama Andrés.
– ¿De dónde es Andrés?
– Es de Cuba.

– ¿Tienes una amiga?
– Sí, claro, tengo.
– ¿Cómo se llama tu amiga?
– Se llama Rosa.
– ¿De dónde es Rosa?
– Es de Argentina.

OJO

claro – звісно, звичайно

6. Mirad los dibujos, escuchad y leed. Розгляньте малюнки, прослухайте і прочитайте.

Es mi amigo.
Se llama Jesús.
Es de Madrid.
Tiene 10 años.
Va al colegio.
Su hermana menor se llama Estelita.
Ella no va al colegio, es pequeña.

Es mi amiga.
Se llama Olena.
Es de Lviv.
Tiene 9 años.
Va a la escuela.
Aprende el español.
Su hermano mayor también va a la escuela.

7. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

8. Completad el diálogo y hablad en parejas. Доповніть діалог і поспілкуйтесь у парах.

– ¿_____ ?
– Se llama Antón.
– ¿_____ ?
– Es de Poltava.
– ¿_____ ?
– Vive en la calle (de) _____.
– ¿_____ ?

– Tiene 11 años.
– ¿_____ ?
– Sí, aprende el español.
– ¿_____ ?
– Sí, le gusta mucho.
– ¿_____ ?
– El número de su teléfono es el _____.

2. Mi amiga vive en la calle de Cervantes

1. Mirad los dibujos, escuchad y leed. Розгляньте малюнки, прослухайте і прочитайте.

Es mi amigo español Daniel. Es de España.
Vive en la ciudad de Sevilla, en la calle de Cervantes.
Daniel tiene ocho años.
Es alumno. Va a la escuela. Le gusta leer libros.
Daniel es el hermano mayor de Rosa.

Es mi amiga española Rosa.
Rosa tiene 5 años. Es muy alegre.
No va la escuela. Le gusta bailar.
Rosa es la hermana menor de Daniel.

2. Relacionad las partes de las frases del ejercicio 1 y contad. З'єднайте частини речень із вправи 1 і розкажіть.

	España.
Rosa tiene	Rosa.
Mi amigo se llama	a la escuela.
Daniel tiene	cinco años.
Rosa no va	Daniel.
Daniel es	ocho años.
Rosa es	la hermana menor de Daniel.
Mi amiga se llama	a la escuela.
Daniel va	el hermano mayor de Rosa.
Daniel es de	

3. Escuchad y hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

– ¿Cómo se llama tu amigo?
– Se llama José.
– ¿De dónde es José?
– Es de España.
– ¿Va José a la escuela?
– Sí, va.
– ¿Cuántos años tiene José?
– Tiene 11 años. ¿Y cómo se llama su amigo?
– Se llama Antonio.
– ¿De dónde es Antonio?
– Es de España también.
– ¿Cuántos años tiene Antonio?
– Antonio tiene 11 años también.

***

– ¿Cómo se llama tu amiga?
– Se llama Teresa. ¿Y cómo se llama su amiga?
– Se llama Marta.
– ¿De dónde es Marta?
– Es de Cuba.
– ¿Va Marta a la escuela?
– Sí, Marta va a la escuela. Es alumna.
– ¿Cuántos años tiene Marta?
– Marta tiene 13 años.

4. Hablad según los modelos. Поспілкуйтесь за зразками.

Modelos: / Зразки:

– *¿Es Antonio tu amigo?*
– *Sí, Antonio es mi amigo.*
– *¿De dónde es Antonio?*
– *Es de España, vive en Valencia.*
– *¿Es Tamara tu hermana?*
– *No, no es mi hermana, es mi amiga.*
– *¿De dónde es Tamara?*
– *Es de Jersón, vive en la calle Kyivska.*

5. Mirad los dibujos, escuchad y leed. Розгляньте малюнки, прослухайте і прочитайте.

Es mi amigo. Se llama Juan.
Es de España. Es español.
Vive en la ciudad de Toledo.
Tiene 13 años.
Estudia en el colegio.

Habla en francés.
Es alegre.
Le gusta jugar con el ordenador.

***

Es mi amiga. Se llama Teresa.
Es de España. Es española.
Vive en la ciudad de Valencia.
Tiene 14 años. Estudia en el colegio.
Habla en inglés. Es simpática. Le gusta cantar.

6. Completad el diálogo y hablad en parejas. Доповніть діалог і поспілкуйтесь у парах.

– Mira, es mi amigo (amiga).
– ¿Cómo se llama tu amigo (amiga)?
– Se llama _____.
– ¿De dónde es _____?
– Es de _____.
– ¿Va a la escuela?
– _____.
– ¿Cuántos años tiene?
– Tiene _____ años.
– ¿Habla en español?
– Sí, habla un poco.

7. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

8. Completad las frases y relatad. Доповніть речення і розкажіть.

Es mi amigo.
_____ Roberto.
_____ español. _____ en el colegio.

_____ España,
_____ de Bilbao.
Tiene _____ años.

Habla en _____.
Le gusta _____.
Es _____.

3. Mis amigos son de Ucrania

1. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

– Mira, Antón, este chico es mi amigo español.
– ¿Cómo se llama?
– Se llama Pedro.
– Mucho gusto. ¿De dónde es Pedro?
– Es de Barcelona.
– ¿Le gusta Ucrania?
– Sí, claro, le gusta mucho.

***

– Mira, Oksana, esta chica es mi amiga española.
– ¿Cómo se llama?
– Se llama Lucía.
– Mucho gusto. ¿De dónde es Lucía?
– Es de Sevilla.
– ¿Le gusta la ciudad?
– Sí, claro, le gusta mucho.

OJO

mucho gusto – дуже приємно

2. Completad el diálogo y hablad en parejas. Доповніть діалог і поспілкуйтесь у парах.

– Mira, _____, esta chica (este chico) es mi amiga (amigo) española (español).
– ¿Cómo se llama?
– Se llama _____.
– Mucho gusto. ¿De dónde es _____?
– Es de _____.
– ¿Le gusta _____?
– _____.

3. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

Bogdán y Maksym **son** mis amigos.
Ana y Teresa **son** tus amigas.
Tarás y Antón **son** ucranianos.
Aliona y Maryna **son** ucranianas.
Andrés y su hermano mayor José **son** españoles.
Pablo y Alberto **son** mis primos.
Rosa y Silvia **son** tus primas.

OJO

es – son
Antonio **es** mi amigo español.
Pablo y Juan **son** mis amigos españoles.

4. Completad y leed las frases. Заповніть речення і прочитайте.

Andrés _____ (*es, son*) mi amigo español. María _____ (*es, son*) la hermana menor de José. Elena y Marta _____ (*es, son*) amigas. Tarás y Mykola _____ (es, son) hermanos. Este chico _____ (*es, son*) el primo de Teresa. José y Pedro _____ (*es, son*) de España.

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Completad y leed las frases. Доповніть і прочитайте речення.

Felipe y Pablo _____ de España.
Artem y Nastia _____ de Ucrania.
Mi amigo español Pedro _____ de Madrid. Mi prima Olga _____ de Lutsk.
– ¿De dónde _____ Marta y María?
– _____ de España.
– ¿De dónde _____ tu amigo Andriy?
– _____ de Cherkasy.

7. Contad. Розкажіть.

¿De dónde es tu amigo (amiga) _____?
¿De dónde son tus amigos (amigas) _____ ?

4. Mi amiga es española

1. Mirad los dibujos, escuchad y repetid. Розгляньте малюнки, прослухайте і повторіть.

¿De dónde es tu amigo (amiga)?

1) Mi amigo Tarás es de **Ucrania**.
2) Mi amiga Julie es de **Francia**.
3) Mi amigo Antonio es de **Cuba**.
4) Mi amiga Sabine es de **Alemania**.
5) Mi amigo Luchano es de **Italia**.
6) El amigo de mi primo es de **Argentina**. Se llama Carlos.

7) El amigo de mi hermano es de **México**. Se llama José.
8) El amigo de mi hermano es de **Polonia**. Se llama Marek.
9) La amiga de mi prima es de **España**. Se llama Teresa.
10) La amiga de mi compañera de clase se llama Aliona. Es de **Bilorrús**.
11) El amigo de mi hermano mayor se llama Robert. Es de **Canadá**.
12) Mi amigo Tom es de los **Estados Unidos.**

2. Leed y relacionad las palabras según el ejercicio 1. Прочитайте і з'єднайте слова відповідно до вправи 1.

Tom	Italia
Tarás	Francia
José	Polonia
Carlos	Argentina
Teresa	Canadá
Antonio	Ucrania
Sabine	Alemania
Luchano	los Estados Unidos
Julie	México
Marek	Cuba
Robert	España
Aliona	Bilorrús

3. Completad las frases y leed. Доповніть речення і прочитайте.

Mi amigo es de _____.
Mi amiga es de _____.
El amigo de mi hermano es de _____.
La amiga de mi hermana es de _____.
El amigo de mi primo es de _____.
La amiga de mi prima es de _____.

4. Escuchad y hablad. Прослухайте і поспілкуйтесь.

– ¿De dónde es tu amigo?
– Es de España.
– ¿Es español?
– Sí, claro, es español.
– ¿Cómo se llama?
– Se llama Nicolás.

***

– ¿De dónde es tu amiga?
– Es de Francia.
– ¿Es francesa?
– Sí, claro, es francesa.
– ¿Cómo se llama?
– Se llama Caroline.

***

– ¿De dónde es tu amigo?
– Es de Polonia.
– ¿Es polaco?
– Sí, claro, es polaco.
– ¿Cómo se llama?
– Se llama Adam.

OJO

España: español – española
Polonia: polaco – polaca
Francia: francés – francesa
Alemania: alemán – alemana
Cuba: cubano – cubana
México: mejicano – mejicana
Argentina: argentino – argentina
Italia: italiano – italiana

5. Haced frases con las palabras de abajo. Утворіть речення з поданими словами.

Modelo: / Зразок:

Mi amigo es de Cuba.
Es cubano. Se llama Alberto.
Mi amiga es de Italia. Es italiana.
Se llama Mónica.

(francés, italiano, cubana, argentino, alemán, español, mejicana, italiana, española, francesa, alemana, mejicano, cubano, argentina)

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Completad el diálogo y hablad en parejas. Доповніть діалог і поспілкуйтесь у парах.

– ¿Cómo se llama tu amigo (amiga)?
– Se llama _____.
– ¿De dónde es _____?
– Es de _____.
– ¿Es _____?
– Sí, claro, es _____. (No, no es _____. Es _____.)

Unidad 6 MI CUERPO

1. Soy un chico (una chica) rubio (rubia)

1. Mirad el dibujo, escuchad y repetid.
Розгляньте малюнок, прослухайте і повторіть.

2. Mirad los dibujos, escuchad y leed. Розгляньте малюнки, прослухайте і прочитайте.

Pablo es **rubio**.
Elena es **castaño clara**.

José es **moreno**.
Ana es **pelirroja**.

Román es **castaño claro**.
Andrés es **pelirrojo**.

Olga es **morena**.
Teresa es **rubia**.

OJO

España: español – española
rubio(a) – блондин (блондинка)
moreno(a) – брюнет (брюнетка)
castaño claro(a) – русявий(а)
pelirrojo(a) – рудий(а)
los ojos castaños – карі очі

3. Decid. Скажіть.

¿De qué color es el pelo de
tu amigo (amiga),
tu hermano (hermana),
tu primo (prima),
tu mamá (papá)?

4. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

Es Alberto. Alberto es un chico rubio. Sus ojos son azules.

Es Laura. Laura es una chica pelirroja. Sus ojos son castaños.

5. Mirad los dibujos y decid.
Розгляньте малюнки і скажіть.

Andrés

¿De qué color son los ojos de Andrés y Teresa?

¿De qué color es el pelo de Andrés y Teresa?

Teresa

6. Decid. Скажіть.

¿De qué color son vuestros ojos, los ojos de vuestro amigo (vuestra amiga), de vuestro hermano (vuestra hermana), vuestro primo (vuestra prima), vuestra mamá (vuestro papá)?

7. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

8. Completad las frases y decid. Доповніть речення і скажіть.

Me llamo _____.
Soy un chico (una chica) _____.
Mis ojos son _____.
Mi pelo es _____.

2. Mi amigo (amiga) es moreno (morena)

1. Mirad los dibujos, escuchad y leed. Розгляньте малюнки, прослухайте і прочитайте.

– ¡Hola!
– ¡Hola! ¿Quién es esta chica con el pelo negro y los ojos castaños?
– Es mi hermana menor Ana.
– Mucho gusto.

* * *

– ¡Hola!
– ¡Hola! ¿Quién es este chico con el pelo pelirrojo y los ojos verdes?
– Es mi primo. Se llama Ricardo.
– Mucho gusto.

OJO

¿Quién es este chico (esta chica)?
– Хто цей хлопчик (ця дівчинка)?

2. Mirad los dibujos, escuchad y leed.
Розгляньте малюнки прослухайте і прочитайте.

Es Pepe. El chico es moreno.
Su nariz es grande.
Su cuello es corto.
Sus orejas son pequeñas.
Sus ojos son grises.

Es Lucía.
La chica es rubia.
Su nariz es pequeña.
Su cuello es largo.
Sus orejas son pequeñas.
Sus ojos son azules.

¡A recordar! Згадаймо!

corto(a) – короткий (а) **largo (-a)** – довгий (а)

3. Relacionad las partes de las frases según el ejercicio 2 y leed. З'єднайте частини речень відповідно до вправи 2 і прочитайте.

Los ojos de Lucía son	azules.
Las orejas de Pepe son	pequeñas.
La nariz de Lucía es	pequeña.
El cuello de Lucía es	largo.
Lucía es	rubia.
Los ojos de Pepe son	grises.
Pepe es	moreno.

4. Indicad y decid. Покажіть і скажіть.

Modelo: / Зразок: *Es mi nariz. Mi nariz es corta.*
Son mis ojos. Mis ojos son azules.

(nariz, ojos, orejas, pelo, cuello)

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Completad las frases y decid. Доповніть речення і скажіть.

Soy un chico (una chica) _____. Mi pelo es _____.
Mis ojos son _____. Mis orejas son _____.
Mi nariz es _____. Mis piernas son _____.
Mis pies son _____. Mi cuello es _____.

3. Camila es una chica esbelta

1. Mirad los dibujos, escuchad y leed en parejas. Розгляньте малюнки, прослухайте і прочитайте в парах.

– ¡Hola!
– ¡Hola! ¿Quién es este chico castaño claro con el pelo largo y los ojos grises?
– Es mi hermano mayor Juan.
– Mucho gusto.

* * *

– ¡Hola!
– ¡Hola! ¿Quién es esta chica pelirroja con los ojos grandes y negros y con el pelo corto?
– Es mi prima Camila.
– Mucho gusto.

2. Completad el diálogo y hablad en parejas como en el ejercicio 1. Доповніть діалог і поспілкуйтесь у парах, як у вправі 1.

– ¡_____!
– ¡_____! ¿Quién es esta chica (este chico) _____?
– Es _____.
– Mucho gusto.

3. Mirad los dibujos, escuchad y leed. Розгляньте малюнки, прослухайте і прочитайте.

1. Es Antonio. Antonio es alto.
2. Es María. María es baja.
3. Es Pablo. Pablo es bajo.
4. Es Estela. Estela es alta.
5. Es Eduardo. Eduardo es grueso.
6. Es Ana. Ana es esbelta.
7. Es Felipe. Felipe es gordo.
8. Es Catalina. Catalina es delgada.

1

2

8

6

7

5

3

4

4. Relacionad las partes de las frases según el ejercicio 3 y decid. З'єднайте частини речень із вправи 3 і скажіть.

Antonio		delgada.
María		esbelta.
Pablo		bajo.
Estela	es	alta.
Eduardo		grueso.
Catalina		alto.
Ana		baja.
Felipe		gordo.

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Contad sobre vuestros compañeros (vuestras compañeras) de clase como en el ejercicio 3. Розкажіть про своїх однокласників (однокласниць), як у вправі 3.

4. Mi hermano (hermana) es un chico (una chica) alto (alta) y moreno (morena)

1. Mirad los dibujos, escuchad y leed en parejas. Розгляньте малюнки, прослухайте і прочитайте в парах.

– ¡Hola!
– ¡Hola! ¿Quién es este chico castaño claro, grueso, con el pelo largo y los ojos castaños?
– Es mi hermano mayor Arturo.
– Mucho gusto.

* * *

– ¡Hola!
– ¡Hola! ¿Quién es esta chica rubia, alta y esbelta, con los ojos azules?
– Es mi prima Estelita.
– Mucho gusto.

2. Leed. Прочитайте.

Mi amigo Alberto

Es Alberto. Vive en Sevilla. Tiene 12 años. Va al colegio. Alberto es un chico alto, moreno y grueso, con el pelo largo y los ojos grandes y negros. Sus piernas son largas, su nariz es grande. Sus orejas son pequeñas. Su cuello es largo. Alberto tiene una hermana menor, se llama Anita. Anita tiene 6 años. Ella es rubia con el pelo corto. Anita no va al colegio, ella va a la guardería infantil.

¡A recordar! Згадаймо!
la guardería infantil – дитячий садок

3. Hablad en parejas según el ejercicio 2. Поспілкуйтесь у парах за вправою 2.

¿Dónde vive Alberto?
¿Cómo es Alberto?
¿Es delgado?
¿Cómo son sus piernas?
¿Son grandes sus orejas?
¿Estudia Alberto?
¿Cuántos años tiene?
¿Es moreno?
¿Cómo son sus ojos?
¿Es pequeña su nariz?
¿Es largo su cuello?
¿Cómo se llama la hermana de Alberto?
¿Cuántos años tiene?
¿Va Anita al colegio?

4. Completad las frases según el ejercicio 2 y

leed. Заповніть речення відповідно до вправи 2 і прочитайте.

Alberto vive _____. El tiene _____ años. Alberto es un chico _____ , _____ y _____. Su pelo es _____. Sus ojos son _____. Sus piernas son _____. Su nariz es _____. Sus orejas son _____. Su cuello es _____. La hermana menor de Alberto se llama _____. Anita tiene _____ años. Ella es _____ con el pelo _____. Anita va _____.

5. Hablad en parejas a base de las palabras de abajo. Поспілкуйтесь у парах, використовуючи подані слова.

Modelos: / Зразки:

1) – *¿Cómo es tu pelo?*
   – *Mi pelo es castaño claro y corto.*
2) – *¿Cómo son tus ojos?*
   – *Mis ojos son pequeños.*

tus ojos, tu pelo, tus piernas, tu cuello, tus pies, tus orejas, tu nariz, tu hermano (hermana), tu amigo (amiga), tu primo (prima)

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом

7. Relatad sobre vuestro (vuestra) amigo (amiga) como en el ejercicio 2. Розкажіть про свого друга (свою подругу), як у вправі 2.

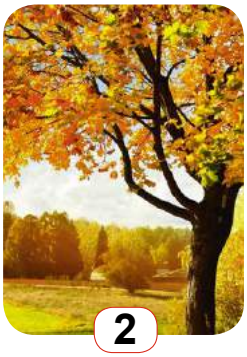
8. Relatad sobre vosotros. Опишіть свою зовнішність.

Unidad 7 EL CALENDARIO

1. ¿En qué estación del año estamos?

1. Mirad los dibujos, escuchad y repetid. Розгляньте малюнки, прослухайте і повторіть.

1


2

3

4

– ¿En qué estación del año estamos?
– Estamos en verano.

– ¿En qué estación del año estamos?
– Estamos en otoño.

– ¿En qué estación del año estamos?
– Estamos en invierno.

– ¿En qué estación del año estamos?
– Estamos en primavera.

OJO

¿En qué estación del año estamos? – Яка зараз пора року?
Estamos en invierno. – Зараз зима.
el verano, el otoño, el invierno, la primavera

2. Mirad los dibujos y hablad. Розгляньте малюнки і поспілкуйтесь.

– ¿En qué estación del año estamos?
– _____.

3. Hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

– ¿Qué estación del año te gusta?
– Me gusta (mucho) _____.

4. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

Me llamo Pedro. Me gusta mucho el verano.
No me gusta el otoño.

No me gusta el verano.

* * *

Me llamo Elena. Me gusta mucho el invierno.

***

Me llamo Artem. Me gusta mucho la primavera. No me gusta el otoño.

* * *

Me llamo Sofía. Me gusta mucho el otoño. No me gusta el invierno.

5. Relacionad las partes de las frases del ejercicio 4. З'єднайте частини речень із вправи 4.

A Sofía	**le gusta**	el otoño.
A Pedro		el verano.
A Elena		el invierno.
A Artem		la primavera.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом

7. Completad las frases y contad. Доповніть речення і розкажіть.

A mi amigo le gusta mucho ___. No le gusta ___.
A mi mamá le gusta mucho ___. No le gusta _____.
A mi papá le gusta mucho ___. No le gusta _____.
A mi hermana (hermano) le gusta mucho _____. No le gusta _____.
A mi prima (primo) le gusta mucho _____. No le gusta _____.
A mi me gusta mucho _____. No me gusta _____.

2. ¿Te gusta el verano?

1. Escuchad y hablad. Прослухайте і поспілкуйтесь.

– ¿Te gusta el verano?
– Sí, me gusta. / No, no me gusta.
– ¿Te gusta el invierno?
– Sí, me gusta. / No, no me gusta.

– ¿Te gusta el otoño?
– No, no me gusta. / Sí, me gusta.
– ¿Te gusta la primavera?
– No, no me gusta. / Sí, me gusta.

***

– ¿Te gusta el invierno?
– No, no me gusta el invierno. **Me gusta más** el verano.

– ¿Te gusta el otoño?
– No, no me gusta el otoño. **Me gusta más** la primavera.

¡A recordar! Згадаймо!
Me gusta más… – Мені більше подобається…

2. Mirad los dibujos, escuchad y leed. Розгляньте малюнки, прослухайте і прочитайте.

¿Qué tiempo hace hoy?

Hace sol

Hace calor

Hace frío

Hace viento

Llueve

Nieva

Está nublado

3. Mirad los dibujos y contad. Розгляньте малюнки і розкажіть.

Modelo: / Зразок:

Estamos en invierno.
En invierno hace frío, hace viento, nieva.

Estamos en verano.

_____,
_____.

Estamos en otoño.

_____,
_____.

Estamos en primavera.

_____,
_____.

4. Relacionad y decid. З'єднайте і скажіть.

En verano	nieva, hace, frío, hace viento.
En otoño	hace sol, llueve, no hace frío.
En invierno	hace sol, hace calor.
En primavera	hace viento, llueve, está nublado.

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом

6. Completad las frases y relatad. Доповніть речення і розкажіть.

Modelo: / Зразок: *Me gusta más la primavera. En primavera no hace frío, hace sol, llueve.*

Me gusta más _____.
En _____.

3. Los meses del año

1. Mirad los dibujos, escuchad y leed. Розгляньте малюнки, прослухайте і прочитайте.

Estamos en verano.**Junio, julio, agosto** son los meses del verano. Me gusta mucho el verano.

Estamos en otoño. **Septiembre, octubre, noviembre** son los meses del otoño. A mi amiga le gusta mucho el otoño.

Estamos en invierno. **Diciembre, enero, febrero** son los meses del invierno. A mi hermana le gusta mucho el invierno.

Estamos en primavera. **Marø , abril, mayo** son los meses de la primavera. A mi primo le gusta mucho la primavera.

2. Hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

– ¿En qué mes estamos?
– Estamos en mayo (…).
– ¿Te gusta el mayo(…)?
– Sí, me gusta (mucho). (No, no me gusta). En mayo _____.

3. Componed las frases de las partes y decid. Складіть речення із частин і скажіть.

Los meses	del otoño del verano de la primavera del invierno	son	marzo. enero. junio. diciembre. abril. septiembre. mayo. agosto. noviembre. febrero. octubre. julio.

4. Leed. Прочитайте.

Estamos en verano. Los meses del verano son junio, julio y agosto. En verano hace sol, hace calor, no hace frío. Me gusta mucho el verano.

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом

6. Completad las frases y contad. Доповніть речення і розкажіть.

Estamos en _____.
Los meses del (de la) _____ son _____, _____, _____.
En _____. Me gusta mucho _____.

4. ¡Feliz cumpleaños!

1. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

– ¡Hola, Tania!
– ¡Hola, Nina!
– Tania, dime, por favor, ¿qué estación del año te gusta más?
– Me gusta más la primavera.
– **¿Por qué?**
– **Porque** en primavera tengo mi **cumpleaños**.
– ¿En qué mes?
– En mayo.
– ¡Qué bien!

OJO **¿Por qué?** – Чому? **porque** – тому що
el cumpleaños – день народження

2. Completad las frases y hablad en parejas. Доповніть речення і поспілкуйтесь у парах.

– ¿En qué estación del año tienes tu cumpleaños?

– En _____.
– ¿Y en qué mes?
– En _____.

3. Completad las frases y decid. Доповніть речення і скажіть.

Modelo: / Зразок: *Yo tengo mi cumpleaños en otoño, en noviembre.*
Yo cumplo 8 años.

Yo tengo mi cumpleaños en _____, en _____.
Yo cumplo _____ años.

* * *

Mi hermano (hermana) tiene su cumpleaños en _____, en _____. El (Ella) cumple _____ años.

OJO **Yo cumplo…** – Мені виповнюється…
(Ella) cumple… – Йому (їй) виповнюється…

4. Leed y aprended. Прочитайте і вивчіть.

¡Cumpleaños feliz!
¡Cumpleaños feliz!
¡Cumpleaños de Antón (…)!
¡Cumpleaños feliz!

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Completad las frases y contad. Доповніть речення і розкажіть.

Mi amiga (amigo) tiene su cumpleaños en ____, en ____. El (Ella) cumple ____ años.

5. Yo cumplo 8 años

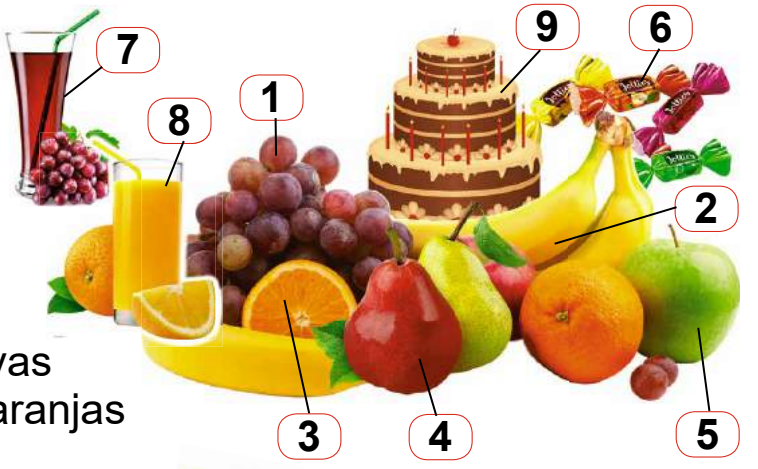
1. Mirad y leed. Розгляньте і прочитайте.

El cumpleaños de Nastia

Me llamo Nastia. Hoy es el 10 de diciembre. Es el día de mi cumpleaños. Yo cumplo 8 años. Mi mamá, mi hermana mayor y yo compramos **uvas**, **naranjas**, **manzanas**, **peras** y **plátanos**. También compramos **bombones**, **una tarta** muy bonita y **zumos de uvas** y **de naranjas**.
Me felicitan mis amigos y mis compañeros de clase: ¡Feliz cumpleaños, Nastia!

2. Mirad los dibujos, escuchad, indicad y repetid. Розгляньте малюнки, прослухайте, покажіть і повторіть.

1) uvas
2) plátanos
3) naranjas
4) peras
5) manzanas
6) bombones
7) zumo de uvas
8) zumo de naranjas
9) una tarta



OJO

compramos – (ми) купуємо
me felicitan – мене вітають
compran – (вони) купують

3. Hablad según el ejercicio 1. Поспілкуйтесь за вправою 1.

¿Qué día tiene Nastia hoy?
¿Cuántos años cumple Nastia?
¿Qué compran Nastia, su mamá y su hermana mayor?
¿Quién felicita a Nastia?

4. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

¡Feliz cumpleaños!

Hoy es el cumpleaños de mi hermana menor. Ella cumple 4 años.
El 3 de febrero es el cumpleaños de mi hermano mayor.
El cumple 12 años.
El 17 de octubre es el cumpleaños de mi primo.
El cumple 15 años.
El 13 de marzo es el cumpleaños de mi amigo Artem.
El cumple 11 años.

5. Como en el ejercicio 4, contad sobre el cumpleaños de vuestros amigos (vuestras amigas), hermanos, hermanas, primos, primas. Як у вправі 4, розкажіть про дні народження ваших друзів (ваших подруг), братів, сестер, двоюрідних братів і сестер.

6. Decid. Скажіть.

Mi cumpleaños es en (el _____ de _____).
Yo cumplo _____ años.

7. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

8. Completad las frases y decid. Доповніть речення і скажіть.

Modelo: / Зразок: *El cumpleaños de mi mamá es en septiembre.*

El cumpleaños de mi mamá (papá) es en _____.
El cumpleaños de mi abuela (abuelo) es en _____.
El cumpleaños de mi hermana (hermano) es en _____.
El cumpleaños de mi amiga (amigo) es en _____.

6. ¿Qué día de la semana es hoy?

1. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

el jueves

el viernes

el sábado

el domingo

la semana – тиждень
a la semana – в (на) тиждень
el día de la semana – день тижня

2. Escuchad y repetid. Прослухайте і повторіть.

Los días de la semana

Lunes, martes, miércoles, jueves,
viernes y sábado hay que trabajar,
pero el domingo, todos alegres,
ese dejamos para descansar.

3. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

Me llamo Maksym. Soy alumno. Cinco días a la semana yo voy a la escuela: el lunes, el martes, el miércoles, el jueves y el viernes. En la escuela yo aprendo el español. Yo hablo, leo y escribo un poco en español. Dos días a la semana yo no voy a la escuela. El sábado yo voy al parque y al zoo. En el zoo me gusta ver el elefante, el cocodrilo y el oso. El domingo me gusta jugar al fútbol y ver la tele. También me gusta jugar con el ordenador.

4. Completad las frases según el ejercicio 3. Доповніть речення відповідно до вправи 3.

Maksym es _____. Dos días _____ el chico no _____. El sábado Maksym va _____. Cinco días _____ Maksym _____. El domingo le gusta _____ y _____. También le gusta _____.

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Completad las frases y contad como en el ejercicio 3. Доповніть речення і розкажіть, як у вправі 3.

Me llamo _____.
Soy _____.
_____ yo voy a la escuela. _____ yo no voy a la escuela. El sábado _____. El domingo me gusta _____.

7. ¿Qué fecha es hoy?

1. Escuchad, repetid y leed. Прослухайте, повторіть і прочитайте.

– ¿Qué día de la semana es hoy?
– Hoy es lunes.
– ¿Qué fecha es hoy?
– Hoy es el quince de abril.

OJO

¿Qué fecha es hoy? –
Яке сьогодні число?

2. Completad el diálogo y hablad en parejas. Доповніть діалог і поспілкуйтесь у парах.

– ¿Qué día de la semana es hoy?
– Hoy es _____.
– ¿Qué fecha es hoy?
– Hoy es _____.

3. Escuchad y leed en parejas. Прослухайте і прочитайте у парах.

– Hola, Olga.
– Hola, Pablo.
– ¿Qué fecha es hoy?
– Hoy es el tres de marzo.
– Olga, hoy es el día de tu cumpleaños. ¿Sí?
– Sí.
– ¿Cuántos años cumples?
– Yo cumplo ocho años.
– ¡Felicidades!
– Muchas gracias.

4. Completad el diálogo y hablad en parejas. Заповніть діалог і поспілкуйтесь у парах.

– Hola, _____.
– Hola, _____.
– ¿Qué fecha es hoy?

– Hoy es _____.
– _____, es el día de tu cumpleaños. ¿Sí?
– Sí.
– ¿_____?
– Yo cumplo _____.
– ¡_____!
– _____.

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Completad el diálogo y hablad en parejas. Доповніть діалог і поспілкуйтесь у парах.

Modelo: / Зразок:

– Artem, hoy es el 15 de junio. Es el día de mi cumpleaños. Yo cumplo once años.
– ¡Felicidades!
– Muchas gracias.

– _____, hoy es el _____ de _____. Es el día de mi cumpleaños. Yo cumplo _____ años.
– ¡_____!
– _____.

UNIDAD 8 ¿QUÉ ROPA TE GUSTA LLEVAR?

1. ¿Qué ropa lleva tu amigo?

1. Mirad los dibujos, escuchad y repetid. Розгляньте малюнки, прослухайте і повторіть.

2. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

Yo llevo un traje negro. Ana lleva una falda azul. José lleva los zapatos grises. Mi hermana menor lleva los vaqueros azules. Pablo lleva un chándal rojo. Mi hermano mayor lleva los shorts amarillos y una camiseta blanca.

3. Mirad los dibujos, escuchad y leed. Розгляньте малюнки, прослухайте і прочитайте.

Es José.
José lleva los shorts grises, una camiseta verde, los zapatos negros y el gorro amarillo.

Es Teresa.
Teresa lleva los vaqueros azules, una blusa blanca, una cazadora roja y los zapatos marrones.

OJO

llevar la ropa – носити одяг
me (te, le) gusta llevar… –
мені (тобі, їй, йому) подобається носити…

4. Mirad los dibujos y contad. Розгляньте малюнки і розкажіть.

¿Qué ropa lleva Lolita? ¿Qué ropa lleva Andrés?
¿Qué ropa lleva Inés?

Lolita

Andrés

Inés

5. Completad el diálogo y hablad. Доповніть діалог і поспілкуйтесь.

– ¿Qué ropa te gusta llevar?
– Me gusta llevar _____.

6. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

7. Completad las frases y hablad. Доповніть речення і поспілкуйтесь.

– ¿Qué ropa te gusta llevar en verano?
– En verano me gusta llevar _____.
– ¿Qué ropa te gusta llevar en invierno?
– En invierno me gusta llevar _____.
– ¿Qué ropa te gusta llevar en otoño?
– En otoño me gusta llevar _____.
– ¿Qué ropa te gusta llevar en primavera?
– En primavera me gusta llevar_____.

2. ¿De qué color es tu camiseta?

1. Mirad los dibujos, escuchad y decid. Розгляньте малюнки, прослухайте і скажіть.

¿Qué ropa lleva Nicolás?
¿De qué color es su camiseta?
¿De qué color son sus vaqueros?
¿De qué color son sus zapatos?
¿De que color es su gorro?

¿Qué ropa lleva Luisa?
¿De qué color es su blusa?
¿De qué color es su gorro?
¿De qué color es su falda?
¿De qué color son sus zapatos?

¿Qué ropa lleva Roberto?
¿De qué color es su camisa?
¿De qué color es su traje?
¿De qué color son sus calcetines?
¿De qué color son sus zapatos?

OJO

¿Qué ropa lleva _____?
Який одяг носить _____?

2. Relacionad las partes de las frases del ejercicio 1 y leed. З'єднайте частини речень із вправи 1 і прочитайте.

La camisa de Roberto		gris.
La blusa de Luisa		azules.
La camiseta de Nicolás	es	roja.
Los vaqueros de Nicolás	son	verde.
El traje de Roberto		azul.
Los zapatos de Luisa		azules.
El gorro de Luisa		amarilla.
La falda de Luisa		verde.
El gorro de Nicolás		blanca.

3. Hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

Modelos / Зразки:

1) – *¿Te gusta llevar los vaqueros?*
   – *Sí, me gusta.*
   – *¿De qué color son tus vaqueros?*
   – *Son azules.*
2) – *¿Te gusta llevar el jersey?*
   – *No, no me gusta, me gusta más llevar la camiseta.*
   – *¿De qué color es tu camiseta?*
   – *Es blanca.*

4. Completad las frases y decid. Доповніть речення і скажіть.

Me gusta llevar _____.
No me gusta llevar _____.
Me gusta más llevar _____.

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Completad las frases y decid. Доповніть речення і скажіть.

Yo llevo una camisa. Mi camisa es _____.
Mi hermana lleva una falda y una blusa.
Su falda es _____, y su blusa es _____.
Ana lleva un vestido. Su vestido es _____.
Mi hermano lleva los vaqueros y una camiseta.
Sus vaqueros son ____, y su camiseta es ____.

3. ¿Qué ropa te gusta llevar en verano?

1. Escuchad y leed en parejas. Прослухайте і прочитайте у парах.

– ¿Qué ropa te gusta llevar en verano?
– En verano me gusta llevar los vaqueros y una camiseta. Y tú, ¿qué ropa te gusta llevar en verano?
– En verano me gusta llevar los shorts y una camiseta.

***

– ¿Qué ropa te gusta llevar en invierno?
– En invierno me gusta llevar un jersey, un pantalón, una cazadora y un gorro. Y tú, ¿qué ropa te gusta llevar en invierno?
– En invierno me gusta llevar un traje, una camisa, un abrigo y un gorro.

2. Escuchad y hablad en parejas. Прослухайте і поспілкуйтесь у парах.

– Mira, Ana, ¿te gusta mi vestido?
– Sí, me gusta. ¡Qué bonito!
– Gracias.

***

– Mira, Eduardo, es mi camiseta nueva. ¿Te gusta?
– Sí, claro. ¡Qué bonita!
– A mí me gusta también.

***

– Mira, Alberto, ¿te gusta mi chándal nuevo?
– Sí, claro. ¡Qué bonito!
– Gracias.

***

– Mira, Rosita, ¡qué cazadora tan bonita lleva Estela!
– ¿Te gusta?
– Claro.
– A mí me gusta también.

OJO

bonito(a) – гарненький(а)
tan bonito(a) – такий(а) гарненький(а)
¡Qué bonito! – Який гарненький!
¡Qué bonita! – Яка гарненька!
A mí me gusta también. – Мені також подобається.

3. Escuchad y leed. Прослухайте і прочитайте.

Es Pablo. Pablo es de Argentina. Vive en Buenos Aires. A Pablo le gusta llevar una camisa y los vaqueros.

Es Manolo.

Manolo es de España, es español. Vive en Sevilla. A Manolo le gusta llevar una camiseta y los shorts.

Es Lucía. Lucía es de España, es española. Vive en Madrid. En verano, a Lucía le gusta llevar una camiseta y una falda, y en invierno, ella lleva un jersey, los vaqueros, una cazadora y un gorro.

4. Relacionad las partes de las frases del ejercicio 3 y decid. З'єднайте частини речень із вправи 3 і скажіть.

En verano a Lucía le gusta llevar	una camiseta y los shorts.
A Manolo le gusta llevar	una camiseta y los vaqueros.
A Pablo le gusta llevar	una camiseta y una falda.
En invierno a Lucía le gusta llevar	un jersey, los vaqueros, una cazadora y un gorro.

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Contad qué ropa os gusta llevar en verano, en invierno, en primavera, en otoño. Розкажіть, який одяг вам подобається носити влітку, взимку, весною, восени.

UNIDAD 9 ¿QUÉ HORA ES?

1. Es la una de la tarde. Son las ocho y media en punto

1. Mirad los dibujos, escuchad y repetid. Розгляньте малюнки, прослухайте і повторіть.

¿Qué hora es?

Es la una en punto.

Son las dos en punto.

Es la una y media.

Son las dos y media.

Es la una y cuarto.

Son las seis y cuarto.

Son las doce menos cuarto.

Son las tres menos cuarto.

Es la una y cinco.

Son las ocho y cinco.

Es la una menos veinte.

Son las nueve menos veinte.

2. Mirad los dibujos, escuchad, indicad y leed. Розгляньте малюнки, прослухайте, вкажіть і прочитайте.

Es la una y media de la tarde.
Son las tres en punto de la tarde.
Son las diez y media de la noche.
Son las dos y cuarto de la tarde.
Son las diez menos cuarto de la mañana.
Son las once menos diez de la noche.

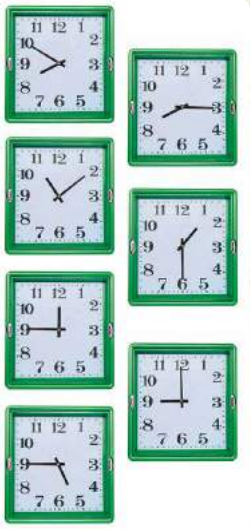
OJO

Son las ocho **de la mañana.**
Es la una y media **de la tarde.**
Son las cinco y cuarto **de la tarde.**
Son las ocho menos cuarto **de la noche.**
Son las diez **de la noche.**

3. Mirad los dibujos y decid ¿qué hora es? Розгляньте малюнки і скажіть, котра година.

¿Qué hora es?

4. Relacionad los dibujos y las frases. З'єднайте малюнки і речення.



Son las once y diez de la noche.
Son las nueve en punto de la mañana.
Son las ocho y cuarto de la mañana.
Son las seis menos cuarto de la tarde.
Es la una y media de la tarde.
Son las nueve menos diez de la noche.
Son las doce menos cuarto de la mañana.

5. Trabajad con el cuaderno. Працюйте із зошитом.

6. Hablad en parejas. Поспілкуйтесь у парах.

Modelo: / Зразок: *– Pablo, dime, por favor, ¿qué hora es?*
– Son las 9 y media de la mañana (…).
– Gracias.
– De nada.

7. Formad el diálogo y hablad como en el ejercicio 6. Складіть діалог і поспілкуйтесь, як у вправі 6.

– _____.
– _____.
– _____.
– _____.

POESIAS

Lápices colorados

Lápices colorados no son malos –
dibuja Elena extraños animales:
su vaca es verde
y el gallo es gris,
su perro es rojo
con una negra nariz.

Ya llueve

Ya llueve, ya llueve,
ya llueve de verdad,
pero ya la lluvia pasa
y el sol brilla ya.

¡Qué bonito es el gato!

Uno, dos, tres, cuatro -
Miguelito tiene un gato:
en la cola tiene un lazo,
las orejas son de trapo,
son los ojos de cristal.
¡Qué bonito es el animal!

La ardilla

La ardilla corre,
la ardilla vuela,
la ardilla salta
como locuela.

– Mamá, ¿la ardilla no va a la escuela?
– No, prefiere un tronco del árbol y un agujero.

Días de la semana

Doña Semanita
tiene siete hijos:
la mitad son blancos,
la mitad, negritos.
Son lunes y martes,
miércoles y jueves,
y viernes, y sábado,
y domingo al fin,
que nunca trabaja
y es el bailarín.

***

El sol es mi padre,
la luna, mi madre
y las estrellitas
son mis hermanitas.

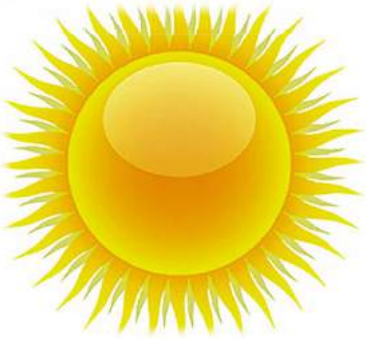
Colores

Rojo, verde, gris, marrón,
rosado, blanco, amarillo,
azul, negro – todo brilla.

POESIAS

Sol

Sol, solecillo
amarillo, amarillo.
¡Brilla todo el día!
¡Da salud y alegría!
Sol, solecillo
amarillo, amarillo.



Solecito

Sol, solecito,
calienta un poquito
hoy, mañana
y toda la semana.

Lunita

Luna, lunita
tan blanca, blanquita.
Dime, lunita,
¿quién te lava tu carita?

Mi perrito

Perro, perrito
es muy bonito.
¡Juega conmigo,
querido amigo!

¿Qué es?
Todo el mundo lo lleva,
Todo el mundo lo tiene,
porque a todos les dan uno
cuando al mundo vienen.

El calendario

Empieza el año en enero,
febrerito es chiquitín.
Hace viento, viene marzo,
ya no hace frío en abril.
En mayo todo florece,
junio es amigo del sol,
En julio cortan las mieses,
Agosto, - ¡cuánto calor!
Septiembre, lleno de frutas,
en octubre siembran ya.
Llueve y nieva en noviembre,
diciembre, el año se va.

Los meses

Treinta días tiene noviembre
con abril, junio y septiembre.
De veintiocho sólo hay uno.
Los demás, de treinta y uno.

VOCABULARIO ESPAÑOL-UCRANIANO

Aa

a у, в, до
a la escuela у школу, до школи
abrigo, el пальто
abril, el квітень
abuela, la бабуся
abuelo, el дідусь
abuelos, los дідусь і бабуся
¿adonde? куди?
agosto, el серпень
agujero, el дупло
ajedrez, el шахи (*гра*)
aldea, la село
alegre веселий
alto високий
alumna, la учениця
alumno, el учень
amarillo жовтий
amiga, la подруга
amigo, el друг
amigos, los друзі
ancho широкий
año, el рік
apellido, el прізвище
a pie пішки
aprende він (вона) вивчає
aprendo я вивчаю
aquí lo (la) tienes ось, візьми
ardilla, la білка
autobús, el автобус
automóvil, el автомобіль
avión, el літак
azul синій, блакитний

Bb

bailar танцювати
bajo низький
bañarse (en el río) купатися (в річці)
biblioteca, la бібліотека
bicicleta, la (bici) велосипед
montar en bici кататися на велосипеді
bien добре
blanco білий
blusa, la кофта, блуза
boca, la рот
bolígrafo, el ручка кулькова
brazo, el рука
¡Buenas tardes! Добрий день! Добрий вечір!
¡Buenos días! Добрий день!

Cc

caballo, el кінь
cabeza, la голова
calcetines, los шкарпетки
cantar співати
calle, la вулиця
camisa, la сорочка
camiseta, la майка, футболка
campesina, la селянка
campesino, el селянин
cartera, la портфель
catorce чотирнадцять
cazadora, la куртка
cerca (de) біля, близько (від)
cinco п'ять

cine, el кінотеатр
ciudad, la місто
claro звичайно; світлий
clase, la клас; урок
cocodrilo, el крокодил
coche, el автомобіль
coete, la ракета
colegio, el коледж
color, el колір
¿cómo? як?; який? яка?
¿Cómo te llamas? Як тебе звуть?
compañera de clase, la однокласниця
compañero de clase, el однокласник
con з, зі
con mucho gusto з великим задоволенням
¿con quién? з ким?
constructor, el будівельник; конструктор
contesta відповідай; він (вона) відповідає
corto короткий
cuaderno, el зошит
¿cuál? який? яка?
¿cuántos (-as)? скільки?
cuatro чотири
cuello, el шия
cuerpo, el тіло
cumpleaños, el день народження
yo cumplo мені виповнюється
él (ella) cumple йому (їй) виповнюється

Ch ch

chándal, el спортивний костюм
chica, la дівчина, дівчинка
chico, el хлопець, хлопчик
chófer, el водій, шофер

Dd

dame дай мені
de з, із
¿de dónde? звідки?
de nada нема за що
¿de qué color es...? якого кольору...?
¿de quién? чий? чия?
debajo (de) під
delgado худий
dependiente, el, la продавець; продавщиця
detrás (de) за, позаду
día, el день
dibujar малювати
diciembre, el грудень
diecinueve дев'ятнадцять
dieciocho вісімнадцять
dieciséis шістнадцять
diecisiete сімнадцять
diez десять
dime скажи мені
disculpa вибач
doce дванадцять
domingo, el неділя
¿dónde? де?
dos два

Ee

él він
el *означений артикль чоловічого роду однини*
elefante, el слон
ella вона
ellas вони (*жін. роду*)
ellos вони (*чол. роду*)
en на, у, в
en español іспанською мовою
en francés французькою мовою
en inglés англійською мовою
en ruso російською мовою
en ucraniano українською мовою
en el parque у парку
encerado, el дошка (*класна*)
enero, el січень
eres ти є
es він (вона) є
esbelto стрункий
escribe він (вона) пише
escribes ти пишеш
escribo я пишу
escuela, la школа
España Іспанія
español, el іспанець; іспанська мова; іспанський
española, la іспанка; іспанська
esquiar кататися на лижах
esta ця
está він (вона) є (знаходиться)
está nublado хмарно
estación del año, la пора року
¿En qué estación del año estamos? Яка зараз пора року?
estamos ми є (знаходимось)
estamos en otoño зараз осінь
estás ти є (знаходишся)
este цей
estoy я є (знаходжусь)
estrecho вузький
estudia він (вона) навчається
estudias ти навчаєшся
estudio я навчаюсь

Ff

falda, la спідниця
familia, la сім'я, родина
febrero, el лютий (*місяць*)
flor, la квітка

Gg

gallina, la курка
gallo, el півень
gata, la кішка
gato, el кіт
gordo товстий
gorro, el шапка
gracias дякую
grande великий
gris сірий
grueso кремезний
guardería infantil, la дитячий садок
guitarra: tocar la guitarra грати на гітарі

gusta:
le gusta йому (їй) подобається
a mí me gusta, me gusta мені подобається
me gusta más мені більше подобається
te gusta тобі подобається
gusto: el gusto es mío мені також приємно, радий (*при знайомстві*)

Hh

habla він (вона) розмовляє, говорить
hablas ти розмовляєш, говориш
hablo я розмовляю, говорю
hace він (вона) робить
hace buen (mal) tiempo стоїть гарна (погана) погода
hace calor жарко
hace frío холодно
hace sol сонячно
hace viento вітряно
haces ти робиш
¡Hasta la vista! До побачення!
¡Hasta luego! До побачення!
¡Hasta mañana! До завтра!
¡Hasta pronto! До скорого побачення!
hermana, la сестра
hermano, el брат
hermanos, los брат і сестра, брати (і сестри)
hermoso гарний, красивий
¡Hola! Привіт!
hoy сьогодні

Ii

ingeniero, el інженер
interesante цікавий
invierno, el зима

Jj

jersey, el светр
jueves, el четвер
jugar грати:
al ajedrez у шахи
al fútbol у футбол
al hockey у хокей
al tenis у теніс
a las damas у шашки
juguete, el іграшка
julio, el липень
junio, el червень

Kk

Kyiv Київ

Ll

la *означений артикль жіночого роду однини*
lápiz el; lápices, los олівець; олівці
largo довгий
las *означений артикль жіночого роду множини*
lección, la урок
lee він (вона) читає
lees ти читаєш

lejos (de) далеко (від)
leo я читаю
libro, el книжка
liebre, la заєць
lobo, el вовк
lo siento (mucho) (дуже) співчуваю, на (превеликий) жаль
los *означений артикль чоловічого роду множини*
lunes, el понеділок

Ll ll

llama: se llama його (її) звуть
llamas: te llamas тебе звуть
llaman: se llaman їх звуть
llamo: me llamo мене звуть
llueve іде дощ
llevar носити, нести
lleva він (вона) носить

Mm

Madrid Мадрид
maestra, la вчителька
maestro, el вчитель
mamá, la мама
mano, la рука (*кисть*)
manual, el підручник
marrón коричневий
martes, el вівторок
marzo, el березень
mayo, el травень
mayor старший
médica, la лікар (*жінка*)
médico, el лікар
menor молодший
mes місяць (*частина року*)
mesa, la стіл
metro, el метро
mi мій, моя
miércoles, el середа
militar, el військовий
minero, el шахтар
mira подивись
mirar la tele дивитися телевізор
moreno смуглявий
mis мої
mono (-a), el (ella) мавпа
mucho (-os, -as) дуже; багато
mucho gusto дуже приємно (*при знайомстві*)
muñeca, la лялька
muy дуже
muy bien дуже добре

Nn

nariz la ніс
negro чорний
nieva іде сніг
no ні; не
nombre, el ім'я
noviembre, el листопад
nuestro (-a) наш, наша
nueve дев'ять
número, el номер

Oo

obrera, la робітниця
obrero, el робітник
octubre, el жовтень
ocho вісім
ojo, el око

once одинадцять
ordenador, el комп'ютер
oreja, la вухо
oso, el ведмідь
otoño, el осінь

Pp

padres, los батьки
pantalón, el штани
papá, el тато
parque, el парк
pasear en trineo кататися на санчатах
patinar кататися на ковзанах
patines, los ролики; ковзани
pelirrojo рудий
pelo, el волосся
pelota, la м'яч
pequeño малий, маленький
perro, el собака
piano: tocar el piano грати на піаніно
pie, el нога (*стопа*)
pierna нога (*вище стопи*)
por favor будь ласка
preferido улюблений
prefiere він (вона) віддає перевагу
pregunta, la запитання; він (вона) запитує
prima, la двоюрідна сестра
primavera, la весна
primo, el двоюрідний брат
primos, los двоюрідні брат і сестра; двоюрідні брати
puede: se puede можна
puerta, la двері
pupitre, el парта

Qq

¿qué? що?; який? яка? яке?
¿Qué día de la semana es hoy? Який сьогодні день тижня?
¿Qué tal? Як справи?
¿Qué tiempo hace hoy? Яка сьогодні погода?
¿quién хто?
¿a quién? кого?; кому?
quince п'ятнадцять

Rr

regla, la лінійка
rojo червоний
rubio білявий, русявий

Ss

sábado, el субота
seis шість
semana, la тиждень
septiembre, el вересень
shorts, los шорти
sí так
siete сім
silla, la стілець
sobre на
son вони є
soy я є
su його, її, їхній, їхня
sus їхні, його, її

Tt

teatro театр
teléfono телефон
tengo я маю, у мене є
texto, el текст
tiempo, el погода
hoy hace buen (mal) tiempo сьогодні гарна (погана) погода
tiene він (вона) має, у нього (у неї) є
tiene ocho años йому (їй) вісім років
tienes ти маєш, у тебе є
tomar baños de sol загоряти
tractor, el трактор
traduce він (вона) перекладає
traduzco я перекладаю
traje, el костюм
tranvía, el трамвай
trece тринадцять
tres три
trolebús, el тролейбус
tronco, el стовбур
tú ти
tu твій, твоя
tus твої

Uu

Ucrania Україна
ucraniana, la українка; українська
ucraniano, el українець; українська мова; український
un *неозначений артикль чоловічого роду однини*
una *неозначений артикль жіночого роду однини*
una одна
uno один
un poco трохи

Vv

va він (вона) іде, їде
va a pie (andando) він (вона) іде пішки
vaqueros, los джинси
vas ти ідеш, їдеш
vas a pie (andando) ти ідеш пішки
veinte двадцять
ventana, la вікно
verano, el літо
verde зелений
vez, la (*множ.*: veces) раз
viernes, el п'ятниця
vive він (вона) живе
vives ти живеш
vivo я живу
voy я іду, їду
voy a pie (andando) я іду пішки
vuestro (-a) ваш, ваша

Yy

y і, й, та
yo я

Zz

zapatos, los черевики, туфлі
zorra, la лисиця

ЗВЕРНЕННЯ ДО ВЧИТЕЛІВ

Шановні колеги!

Зміст підручника, з яким ви розпочинаєте свою роботу, сконструйовано відповідно до вимог чинної навчальної програми та вікових особливостей і потенційних можливостей учнів зазначеного віку. Підручник збагачує досвід, набутий учнями в першому класі. Концептуальними засадами для його створення слугували компетентнісний, комунікативний, діяльнісний, особистісно орієнтований та культурологічний підходи до навчання іспаномовного спілкування, а також принципи доступності, наступності, паралельного навчання всіх видів мовленнєвої діяльності, взаємопов'язаного навчання мови і культури (у межах програмних вимог) іспаномовних країн, опори на досвід, набутий під час вивчення рідної мови та інших шкільних предметів.

Підручник структуровано на 9 тематичних розділів, які своїм змістом охоплюють матеріал, рекомендований навчальною програмою. Тематичні розділи, у свою чергу, містять підрозділи, які конкретизують зміст навчальної діяльності та слугують учителеві мовними, мовленнєвими та інформаційними орієнтирами, на які спрямовується його робота на уроках. У сукупності, навчальні дії, що мають виконувати учні відповідно до змісту підтем, дають змогу досягнути передбаченого рівня навченості в межах кожної теми.

Зміст підручника побудовано за рамковим принципом: указує орієнтири для діяльності вчителя; надає йому базові навчальні матеріали; передбачає використання найбільш типових зразків мовлення в межах окреслених навчальною програмою тем і ситуацій спілкування. Мовне наповнення зразків, їх обсяг і кількість здійснено відповідно до принципів автентичності та доступності.

Підручник є основним засобом навчання і зазвичай передбачає можливість його використання всіма учнями. Утім об'єктивно він не може однаково ефективно слугувати всім учням у їхній навчальній діяльності, оскільки вони навчаються в різних умовах і, окрім того, мають різні індивідуальні психофізіологічні особливості та потенційні можливості до оволодіння іноземною мовою. Зокрема, у кожного з них домінують різні аналізатори (зоровий, слуховий, мовленнєво-моторний, руховий) щодо сприймання та активізації навчального змісту, що зумовлює використання різних видів і різного обсягу дидактичного матеріалу. А відтак, зміст підручника не структуровано (що часто можна спостерігати в навчальній літературі) на модулі, які за змістом і кількістю можуть бути прямим відбитком шкільних уроків. Учителеві відповідно до наявних умов надається право самостійно регулювати свою діяльність, зокрема, за потреби вносити необхідні корективи до змісту підручника, урізноманітнювати пропоновані малюнки та види завдань, вмотивовуючи дії учнів, організовуючи їхню роботу в такий спосіб, щоб вони усвідомлювали позитивний результат своєї діяльності, що є своєрідним психологічним стимулом до навчання. Також відповідно до умов навчання учитель може самостійно дозувати час, який відводиться на вивчення учнями навчального матеріалу, долучати додаткові дидактичні засоби,

у тому числі ігрові форми діяльності. На уроках учитель може використовувати наявні в його професійному досвіді вірші, пісні, скоромовки, які розвивають пам'ять учнів, розширюють їхній світогляд, сприяють збагаченню освітньої сфери і дають позитивний результат. Автором у глосарію пропонуються тематично дібрані вірші, які доцільно використовувати вчителеві.

Усі теми підручника концептуально пов'язані між собою мовним матеріалом, а його розділи та підрозділи не є автономними. Презеновані лексичні та граматичні одиниці в попередніх тематичних розділах активізуються в наступних, що дає учням змогу чіткіше усвідомлювати їх функції у різних мовленнєвих структурах і ситуаціях спілкування.

Вправи і завдання, уміщені в підручнику, здебільшого уніфіковані, що сприяє психологічному налаштуванню учнів на їх виконання, посильні для дітей, комунікативно спрямовані, запропоновані в системі відповідно до принципу наступності, коли кожна наступна вправа базується на попередній, стимулює і готує учнів до здійснення складніших навчальних дій. Такий підхід сприяє цілісності змісту уроків.

Окремі вправи підручника мають автентичний звуковий супровід ( ), який презентує учням зразки звучання слів, речень, тощо.

Підручник є одним із компонентів навчально-методичного комплексу, до якого входить також робочий зошит. Він призначений для виконання письмових завдань в класі і вдома.

Зміст домашніх завдань визначає вчитель відповідно до результатів діяльності на уроці, утім їх зміст має узгоджуватися з комунікативним і загальнонавчальним досвідом учнів. Окрім того, учителеві доцільно диференційовувати види та обсяг цих завдань залежно від навченості учнів.

За рамкового принципу побудови змісту підручника матеріал усіх підрозділів тематичних розділів, зазвичай, зорієнтовує вчителя на роботу з учнями впродовж двох уроків. Це дозволятиме йому забезпечувати якісне навчання кожного учня та оцінювати свою роботу на уроках не за кількістю виконаних вправ і завдань, а за результатами, досягнутими у співпраці з учнями.

Діяльність учителя як модератора навчального процесу спрямовується на виконання комунікативної, розвивальної, виховної та освітньої цілей навчання. Дидактично та методично доцільне використання ним підручника як поліфункціонального засобу навчання іноземної мови, зокрема його системи вправ і завдань та художньо-ілюстративного матеріалу, сприяє створенню на уроках освітнього іншомовного комунікативного середовища, у якому існує можливість для розвитку учня як іншомовної міжкультурної особистості, яка була б здатна жити і творити в сучасному глобалізованому, мультинаціональному та полікультурному світовому просторі.

Сподіваємося, що комплексне використання пропонованного підручника, робочого зошита і аудіоматеріалів дозволить учителеві забезпечити успішне навчання учнів іспаномовного спілкування та виконати зазначені вище завдання.

Зичимо вам успіхів!

INDICE

Любі учні та учениці! 3

Unidad 1. REPASO 4
1. ¡Hola! Me llamo... 4
2. ¿Hablas en español? 5
3. ¿De dónde eres? 6
4. ¿Cómo se llama tu amigo (amiga)? 8
5. ¿Dónde vive José? 9
6. Yo tengo... 11
7. ¿Cuántos años tienes? 12
8. ¿De qué color es? 14
9. ¿Cuántos años tiene tu amigo (amiga)? 16
10. –¿Te gusta…?
– Sí, me gusta… / No, no me gusta... 17

Unidad 2. EN EL RONDO DE LA FAMILIA 21
1. ¿Cómo se llama tu mamá (papá)? 21
2. ¿Cuántos años tiene tu hermana (hermano) mayor (menor)? 24
3. ¿Cómo se llama tu abuela (abuelo)? 26
4. Mi prima (primo) vive en... 28
5. Mi tía (tío) se llama... 31
6. ¿Es grande vuestra familia? 33
7. Somos cinco en nuestra familia 36

Unidad 3. MI ESTUDIO Y MI OCIO 39
1. ¿Tienes un lápiz rojo? 39
2. Dame, por favor, una regla 42
3. Yo tengo dos marcadores azules 44

4. Son mis libros 45
5. – Dame, por favor, un lápiz verde.
– Por favor, aquí lo tienes. 47
6. Andrés va al parque 49

Unidad 4. APRENDO EL ESPAÑOL 52
1. ¿Aprendes el español? 52
2. ¿Eres español (española)? 54
3. Yo leo y escribo en español 57
4. ¿De dónde es Andrés? 59
5. Me gusta el español 62
6. En la lección del español 65
7. Mi nombre es... Mi apellido es... 68
8. ¿En qué ciudad (calle) vives? 70
9. Mi número de teléfono es el... 74

Unidad 5. ¿DE DÓNDE ES TU AMIGO (AMIGA)? . 77
1. Mi amigo es de España 77
2. Mi amiga vive en la calle de Cervantes 81
3. Mis amigos son de Ucrania 85
4. Mi amiga es española. 87

Unidad 6. MI CUERPO 91
1. Soy un chico (una chica) rubio (rubia) 91
2. Me amigo (amiga) es, moreno (morena) 93
3. Camila es una chica esbelta 96
4. Mi hermano (hermana) es un chico (una chica) alto (alta) y moreno (morena) 98

UNIDAD 7. EL CALENDARIO 101
1. ¿En qué estación del año estamos? 101
2. ¿Te gusta el verano? 104

3. Los meses del año 96
4. ¡Feliz cumpleaños! 108
5. Yo cumplo 8 años 110
6. ¿Qué día de la semana es hoy? 112
7. ¿Qué fecha es hoy? 114

UNIDAD 8. ¿QUÉ ROPA TE GUSTA LLEVAR? 117
1. ¿Qué ropa lleva tu amigo? 117
2. ¿De qué color es tu camiseta? 119
3. ¿Qué ropa te gusta llevar en verano? 122

UNIDAD 9. ¿QUÉ HORA ES? 125
1. Es la una de la tarde. Son las ocho
y media en punto 125

Poesías. 128

Іспансько-український словник 132

Звернення до вчителів 139

Навчальне видання

РЕДЬКО Валерій Григорович

ІСПАНСЬКА МОВА

Підручник для 2 класу закладів загальної середньої освіти

(з аудіосупроводом)

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України

Видано за рахунок державних коштів. Продаж заборонено

Головний редактор *Наталія Заблоцька*

Редактор *Тетяна Островерхова*
Головний художник *Світлана Желєзняк*
Художнє оформлення, обкладинка *Юлії Кущ*
Технічний редактор *Цезарина Федосіхіна*
Комп'ютерна верстка *Світлани Лобунець*

Формат 70×100/16.
Умовн. друк. арк. 11,7. Обл.-вид. арк. 10,10.
Тираж 509 пр. Вид. № 1992.
Зам. № .

Видавництво «Генеза», вул. Тимошенка, 2-л, м. Київ, 04212.
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи серія ДК № 5088 від 27.04.2016

Віддруковано у ТОВ «ПЕТ», вул. Ольмінського, 17, м. Харків, 61024.
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи серія ДК № 4526 від 18.04.2013.